

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ДЕПАРТАМЕНТ НАУЧНО-ТЕХНОЛОГИЧЕСКОЙ ПОЛИТИКИ И ОБРАЗОВАНИЯ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ДОНСКОЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО Донской ГАУ)

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по УР и ЦТ
Ширяев С.Г.
«26» марта 2024 г.
М.П.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык

Специальность	36.05.01 Ветеринария
Направленность (профиль) программы	Ветеринарная медицина
Форма обучения	Очная, заочная

Программа разработана:

Островская К.З. ФИО	_____	доцент	канд. филол.наук	доцент
	(подпись)	(должность)	(степень)	(звание)

Рекомендовано:

Заседанием кафедры иностранных языков и социально-гуманитарных дисциплин

протокол заседания от 11.03.2024 г. № 9 И.о.зав. кафедрой Емельянова О.Б.
(подпись)

п.Персиановский, 2024г.

1. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ, СООТНЕСЕННЫХ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

1.1 Планируемый процесс обучения по дисциплине, направлен на формирование следующих компетенций:

Универсальные компетенции(УК):

- Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия(УК-4).

Индикаторы достижения компетенции:

- Составляет, переводит с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный, а также редактирует различные академические тексты (рефераты, эссе, обзоры, статьи ит.д.), в том числе на иностранном языке(УК-4.1);

- Понимает устную речь и ведет диалог общего и делового характера на иностранном языке (УК-4.3).

1.2 Планируемые результаты обучения по дисциплине Иностранный язык, характеризующих этапы формирования компетенций, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы по специальности 36.05.01 Ветеринария, направленность (профиль) Ветеринарная медицина представлены в таблице:

Код компетенции	Содержание компетенции	Планируемые результаты обучения	
		Код и наименование индикатора достижения компетенции	Формируемые знания, умения и навыки
1	2	3	4
УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК- 4.1. Составляет, переводит с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный, а также редактирует различные академические тексты(рефераты, эссе, обзоры, статьи ит.д.), в том числе на иностранном языке	<i>Знание:</i> грамматического и лексического минимума в объеме, необходимом для работы с иноязычными текстами; специальной терминологии на иностранном языке; основных приемов перевода специального текста; основных приемов аннотирования и реферирования специальной литературы; грамматических структур, характерных для устной и письменной профессионально-ориентированной коммуникации <i>Умение:</i> осуществлять поиск информации при работе с иноязычными текстами; оформлять извлеченную из иностранных источников информацию в виде перевода или резюме; читать и переводить иноязычную литературу профессиональной направленности, находить информацию, относящуюся к сфере профессиональной деятельности; выполнять разные типы перевода академического текста с иностранного(-ых) на государственный язык в профессиональных целях, а также редактировать различ-

			<p>ные академические тексты(рефератов,эссе, обзоров,статей ит.д.).</p> <p><i>Навык:</i> использования словарей, в том числе терминологических; работы с письменными и устными текстами профессиональной и академической направленности; владения приемами и методами перевода текстов профессиональной и академической направленности; реферирования и аннотирования текстов на иностранном языке по профилю подготовки.</p> <p><i>Опыт деятельности:</i> приобретать опыт деятельности владения обработкой информации; созданием вторичных текстов на основе текста- оригинала; переводческими приемами и трансформациями, необходимыми для выполнения разных типов перевода академического текста с иностранного(-ых) на государственный язык в профессиональных целях.</p>
УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК- 4.3. Понимает устную речь и ведет диалогового и делового характера на иностранном языке	<p><i>Знание:</i> видов речевых действий и приемов ведения общения; межкультурных особенностей и правил коммуникативного поведения в ситуациях общения.</p> <p><i>Умение:</i> понимать устную речь на бытовые и профессиональные темы; осуществлять обмен информацией при устных и письменных контактах в ситуациях повседневного общения; делать сообщения и вести беседу на иностранном языке; взаимодействовать и общаться на иностранном языке; использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации на иностранном языке в профессиональной деятельности.</p> <p><i>Навык:</i> аудирования и говорения, монологической и диалогической речи; владения иностранным языком в объеме, позволяющем использовать его в межличностном и межкультурном взаимодействии; владения грамотной письменной и устной речью на иностранном языке;</p> <p><i>Опыт деятельности:</i> ведения дискуссий на темы, связанные с профессиональной деятельностью и межличностным общением; подготовки и выступлений с презентациями.</p>

2. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ В ЗАЧЕТНЫХ ЕДИНИЦАХ С УКАЗАНИЕМ КОЛИЧЕСТВА АКАДЕМИЧЕСКИХ ЧАСОВ, ВЫДЕЛЕННЫХ НА КОНТАКТНУЮ РАБОТУ ОБУЧАЮЩИХСЯ С ПРЕПОДАВАТЕЛЕМ И НА САМОСТОЯТЕЛЬНУЮ РАБОТУ ОБУЧАЮЩИХСЯ

се- мestr	Трудо- ем- костьЗ.Е ./ час.	Контактная работа спреподавателем		Самостоятель- ная работа, час.	Контроль	Форма проме- жуточной атте- стации (экз./зачет соценк./заче т)
		Практич. заня- тий, час.	Контактная работа напромежу- точную ат- тестацию, час.			
заочная форма обучения 2019 года набора						
1/1	3/108	10	0,2	93,8	4	зачет
1/2	2/72	10	0,2	57,8	4	зачет
2/3	3/108	8	0,2	95,8	4	зачет
2/4	4/144	8	1,3	125,7	9	экзамен
очная форма обучения 2020 года набора						
1/1	3/108	36	0,2	71,8	-	зачет
1/2	2/72	36	0,2	35,8	-	зачет
2/3	3/108	36	0,2	71,8	-	зачет
2/4	4/144	36	1,3	70,7	36	экзамен
заочная форма обучения 2020 года набора						
1/1	3/108	10	0,2	93,8	4	зачет
1/2	2/72	10	0,2	57,8	4	зачет
2/3	3/108	8	0,2	95,8	4	зачет
2/4	4/144	8	1,3	125,7	9	экзамен
очная форма обучения 2021 года набора						
1/1	3/108	36	0,2	71,8	-	зачет
1/2	2/72	36	0,2	35,8	-	зачет
2/3	3/108	36	0,2	71,8	-	зачет
2/4	4/144	36	1,3	70,7	36	экзамен
заочная форма обучения 2021 года набора						
1/1	3/108	10	0,2	93,8	4	зачет
1/2	2/72	10	0,2	57,8	4	зачет
2/3	3/108	8	0,2	95,8	4	зачет
2/4	4/144	8	1,3	125,7	9	экзамен
очная форма обучения 2022 года набора						
1/1	3/108	36	0,2	71,8	-	зачет
1/2	2/72	36	0,2	35,8	-	зачет
2/3	3/108	36	0,2	71,8	-	зачет
2/4	4/144	36	1,3	70,7	36	экзамен
заочная форма обучения 2022 года набора						
1/1	3/108	8	0,2	95,8	4	зачет
1/2	2/72	8	0,2	59,8	4	зачет
2/3	3/108	8	0,2	95,8	4	зачет
2/4	4/144	8	1,3	125,7	9	экзамен
очная форма обучения 2023 года набора						
1/1	3/108	36	0,2	71,8	-	зачет
1/2	2/72	32	0,2	39,8	-	зачет

2/3	3/108	36	0,2	71,8	-	зачет
2/4	4/144	36	1,3	70,7	36	экзамен
заочная форма обучения 2023 года набора						
1/1	3/108	8	0,2	95,8	4	зачет
1/2	2/72	8	0,2	59,8	4	зачет
2/3	3/108	8	0,2	95,8	4	зачет
2/4	4/144	8	1,3	125,7	9	экзамен
очная форма обучения 2024 года набора						
1/1	3/108	36	0,2	71,8	-	зачет
1/2	2/72	32	0,2	39,8	-	зачет
2/3	3/108	36	0,2	71,8	-	зачет
2/4	4/144	36	1,3	70,7	36	экзамен
заочная форма обучения 2024 года набора						
1/1	3/108	8	0,2	95,8	4	зачет
1/2	2/72	8	0,2	59,8	4	зачет
2/3	3/108	8	0,2	95,8	4	зачет
2/4	4/144	8	1,3	125,7	9	экзамен

**3. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ, СТРУКТУРИРОВАННОЕ ПО
ТЕМАМ(РАЗДЕЛАМ)С УКАЗАНИЕМ ОТВЕДЕННОГО НА НИХ КОЛИЧЕ-
СТВА
АКАДЕМИЧЕСКИХ ЧАСОВ И ВИДОВ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ**

3.1. Структура дисциплины состоит из разделов (тем):

Структура дисциплины			
Раздел 1 «Я и моя будущая профессия»	Раздел 2 «Мир животных»	Раздел 3 «Анатомия и физио- логия животных»	Раздел 4 «Болезни животных»

3.2. Занятия *лекционного типа* по дисциплине не предусмотрены

3.3. Содержание практических занятий по дисциплине, структурированное по разделам с указанием отведенного на них количества академических часов и видов занятий:

№	Наименование раздела (темы) дисциплины	№ и название семинаров / практических занятий / лабораторных работ / элементы практической подготовки	Вид текущего контроля	Кол-во часов/форма обучения			
				очно		заочно	
				2020-2022	2023, 2024	2019-2021	2022, 2023, 2024
1	Я и моя будущая профессия	Практическое занятие №1. Я и моя семья. Семейные традиции, уклад жизни. Взаимоотношения в семье.	не подготовленное высказывание по теме беседа/диалог в связи с содержанием прочитанного	2	2	0,5	0,5
		Практическое занятие №2. Я и моя е-	постановка вопросов к основной ин-	2	2	0,5	0,5

	<p>мья.Семейные традиции, уклад жизни. Взаимоотношения в семье.</p>	<p>формации прочитанного текста и ответы на них ответы на вопросы общего характера по прослушанному тексту</p>				
	<p>Практическое занятие №3.Мой вуз. История и традиции вуза. Известные ученые и выпускники моего вуза.</p>	<p>постановка вопросов ко всему прочитанному тексту выделение при повторном слушании ключевых слов/реалий</p>	2	2	0,5	0,5
	<p>Практическое занятие №4. Мой вуз. Факультет ветеринарной медицины.</p>	<p>развернутое устное сообщение/доклад по теме (обзор/отчет)</p>	2	2	0,5	0,5
	<p>Практическое занятие №5. Студенческая жизнь. Рабочий день студента.</p>	<p>письменное сообщение адресату основной информации с выражением своего мнения</p>	2	2	0,5	0,5
	<p>Практическое занятие №6. Студенческая жизнь. Академическая мобильность.</p>	<p>выборочный или полный адекватный перевод текста</p>	2	2	0,5	0,5
	<p>Практическое занятие №7. Уровни высшего образования в России и стране изучаемого языка.</p>	<p>составление плана прослушанного текста в форме заголовков к смысловым кускам</p>	2	2	0,5	0,5
	<p>Практическое занятие №8. Уровни высшего образования в России и стране изучаемого языка.</p>	<p>подготовленное устное сообщение по теме на основе нескольких различных источников информации</p>	2	2	0,5	0,5
	<p>Практическое занятие №9. История, современное состояние и перспективы развития изучаемой науки. Ветеринарная медицина.</p>	<p>выписка основной информации из прочитанного текста</p>	2	2	1	0,5

		Практическое занятие №10. История, современное состояние и перспективы развития изучаемой науки. Ветеринарная медицина.	интервьюирование по теме	4	2	0,5	0,5
		Практическое занятие №11. Ветеринарные школы в России и стране изучаемого языка.	передача основного содержания прослушанного текста на родном/иностранном языке	2	2	0,5	0,5
		Практическое занятие № 12. Ветеринарные школы в России и стране изучаемого языка.	подготовленное устное сообщение по теме на основе нескольких различных источников информации	2	2	1	0,5
		Практическое занятие №13. Профессия ветеринарного врача. Специфика работы.	развернутое сообщение на тему описательного и повествовательного характера с выражением собственного мнения/оценки передаваемой информации; диктант-перевод	2	2	1	0,5
		Практическое занятие №14. Специалисты в ветеринарной сфере.	постановка вопросов ко всему прочитанному тексту; подготовленное связанное сообщение на указанную тему	2	2	0,5	0,5
		Практическое занятие №15. Задачи ветеринарной службы.	письменная фиксация основных сведений из прочитанного текста, контрольная работа	2	2	1	0,5
		Практическое занятие №16. Задачи ветеринарной службы.	комментирование прочитанного	2	2	0,5	0,5
2	Мир животных	Практическое занятие №1. Мир дикой природы и домашние животные, питомцы.	указание утверждений, которые нужно подтвердить или опровергнуть	2	2	0,5	0,5
		Практическое занятие №2. Мир дикой природы и домашние животные, питомцы.	составление плана прослушанного текста в форме заголовков к смысловым кускам	2	2	0,5	0,5

Практическое занятие №3. Животные и человек. Зоопарки и национальные парки (заповедники).	подготовленное устное сообщение по теме на основе нескольких различных источников информации	2	2	0,5	0,5
Практическое занятие №4. Животные и человек. Зоопарки и национальные парки (заповедники).	написание аннотации	2	2	0,5	0,5
Практическое занятие №5. Таксономия животных. Виды животных, классы. Млекопитающие.	постановка вопросов ко всему прочитанному тексту	2	2	1	0,5
Практическое занятие №6. Таксономия животных. Виды животных, классы. Млекопитающие.	выделение при повторном слушании ключевых слов/реалий	2	2	0,5	0,5
Практическое занятие №7. Таксономия животных. Виды животных, классы. Рептилии, рыбы, амфибии.	развернутое устное сообщение/доклад по теме (обзор/ отчет)	2	2	0,5	0,5
Практическое занятие №8. Таксономия животных. Виды животных, классы. Рептилии, рыбы, амфибии.	письменное сообщение адресату основной информации с выражением своего мнения	2	2	0,5	0,5
Практическое занятие №9. Таксономия животных. Птицы.	выборочный или полный адекватный перевод текста	2	2	0,5	0,5
Практическое занятие №10. Таксономия животных. Птицы.	определение типа прослушанного текста и основной темы	2	2	0,5	0,5
Практическое занятие №11. Поведение животных.	интервьюирование по теме	4	2	1	0,5
Практическое занятие №12. Поведение животных.	письменная фиксация основных сведений из прочитанного текста, контрольная работа	2	2	0,5	0,5
Практическое занятие №13. Права животных.	перечисление основных данных/фактов прочитанного текста	2	2	0,5	0,5

		Практическое занятие №14. Права животных.	указание утверждений, которые нужно подтвердить или опровергнуть	2	2	0,5	0,5
		Практическое занятие №15. Доместикация. Домашние и сельскохозяйственные животные. Кормление и содержание	составление плана прослушанного текста в форме заголовков к смысловым кускам; подготовленное устное сообщение по теме на основе нескольких различных источников информации	2	2	1	0,5
		Практическое занятие №16. Экзотические животные.	написание аннотации; постановка вопросов ко всему прочитанному тексту	2	2	1	0,5
3	Анатомия и физиология животных	Практическое занятие №1. Костная и мышечная системы.	определение типа прослушанного текста и основной темы	2	2	0,5	0,5
		Практическое занятие №2. Костная и мышечная системы.	комментирование прочитанного	2	2	0,5	0,5
		Практическое занятие №3. Кровеносная система.	составление письменного плана или тезисов устных высказываний	2	2	0,5	0,5
		Практическое занятие №4. Кровеносная система.	постановка вопросов к наиболее существенной информации прочитанного текста	2	2	0,5	0,5
		Практическое занятие №5. Дыхательная система.	составление развернутого плана прослушанного текста	2	2	0,5	0,5
		Практическое занятие №6. Дыхательная система.	беседа/ диалог в связи с содержанием прочитанного	2	2	0,5	0,5
		Практическое занятие №7. Пищеварительная система.	письменная фиксация фактических данных из прослушанного текста	2	2	0,5	0,5
		Практическое занятие №8. Пищеварительная система.	составление оценки/рецензии на весь фрагмент прочитанного текста	2	2	0,5	0,5

Практическое занятие №9. Мочевыделительная и репродуктивная системы.	пересказ прослушанного текста на иностранном языке с опорой на ключевые слова или план	2	2	0,5	0,5
Практическое занятие №10. Мочевыделительная и репродуктивная системы.	подготовленное связанное сообщение на указанную тему	2	2	0,5	0,5
Практическое занятие №11. Жвачные. Анатомические и физиологические особенности.	логичное изложение сути обсуждаемой темы/ вопроса в письменном виде, словарный диктант	2	2	0,5	0,5
Практическое занятие №12. Жвачные. Анатомические и физиологические особенности.	составление аннотации/реферата прочитанного текста	2	2	0,25	0,25
Практическое занятие №13. Свиньи. Анатомические и физиологические особенности.	драматизация прослушанного текста, тест	2	2	0,5	0,5
Практическое занятие №14. Свиньи. Анатомические и физиологические особенности.	развернутое сообщение на тему описательного и повествовательного характера с выражением собственного мнения/оценки передаваемой информации	2	2	0,25	0,25
Практическое занятие №15. Лошадь. Анатомические и физиологические особенности.	определение типа прослушанного текста и основной темы	2	2	0,5	0,5
Практическое занятие №16. Лошадь. Анатомические и физиологические особенности.	комментирование прочитанного	2	2	0,25	0,25
Практическое занятие №17. Домашняя птица. Анатомические и физиологические особенности.	составление письменного плана или тезисов устных высказываний	2	2	0,25	0,25
Практическое занятие №18. Собака, кошка. Анатомические и физиологические особенности.	постановка вопросов к наиболее существенной информации прочитанного текста	2	2	0,5	0,5

4	Болезни животных	Практическое занятие №1. Здоровье и болезни животных.	выборочный перевод прочитанного текста	2	2	0,5	0,5
		Практическое занятие №2. Здоровье и болезни животных.	участие в диалоге/дискуссии с включением монологических высказываний и с элементами полемики	2	2	0,5	0,5
		Практическое занятие №3. Классификация болезней животных.	составление резюме/оценки прочитанного текста	2	2	0,5	0,5
		Практическое занятие №4. Классификация болезней животных.	не подготовленное высказывание по теме/ситуации	2	2	0,5	0,5
		Практическое занятие №5 Инфекционные заболевания.	выписка основной информации из прочитанного текста	2	2	0,5	0,5
		Практическое занятие №6. Инфекционные заболевания.	устный реферат/обзор по одному/двум прочитанным текстам, диктант-перевод	2	2	0,5	0,5
		Практическое занятие №7. Неинфекционные заболевания.	деление прослушанного текста на смысловые куски и их озаглавливание	2	2	0,5	0,5
		Практическое занятие №8. Не инфекционные заболевания.	участие в диалоге/дискуссии с включением монологических высказываний с элементами полемики	2	2	0,5	0,5
		Практическое занятие №9. Зоонозные заболевания.	выписка основной информации из прочитанного текста	2	2	0,5	0,5
		Практическое занятие №10. Зоонозные заболевания.	выборка из журнала (справочной литературы) по профилю необходимой информации и интерпретация ее	2	2	0,25	0,25

Практическое занятие №11. Алиментарные заболевания и расстройство метаболизма.	выписка основной информации из прочитанного текста	2	2	0,25	0,25
Практическое занятие №12. Алиментарные заболевания и расстройство метаболизма.	написание аннотации, контрольная работа	2	2	0,5	0,5
Практическое занятие №13. Бруцеллёз.	устное/ письменное указание проблемы, изложенной в статье/брошюре, выводы	2	2	0,25	0,25
Практическое занятие №14. Сибирская язва.	выписка основной информации из прочитанного текста	2	2	0,5	0,5
Практическое занятие №15. Ящур.	выборочный перевод прочитанного текста	2	2	0,5	0,5
Практическое занятие №16. Бешенство.	составление резюме/ оценки прослушанного текста	2	2	0,25	0,25
Практическое занятие №17. Классическая чума свиней. Свиной грипп. Дизентерия свиней.	не подготовленное высказывание по теме/ситуации	2	2	0,5	0,5
Практическое занятие №18. Энцефалит лошадей. Губчатая энцефалопатия крупного рогатого скота.	письменная фиксация основных сведений из прочитанного текста, контрольная работа	2	2	0,5	0,5
ИТОГО:		144	140	36	32

3.4. Содержание самостоятельной работы обучающихся по дисциплине, структурированное по разделам с указанием отведенного на них количества академических часов и видов самостоятельной работы:

№	Наименование раздела (темы) дисциплины	Вид самостоятельной работы	Кол-во часов				
			очно	очно	заочно	заочно	
			2020-2022	2023, 2024	2019-2021	2022, 2023, 2024	

1	Раздел 1 Я и моя будущая профессия	Закрепление пройденного материала. Выполнение домашнего задания. Внеаудиторное чтение (10 тыс. печ.зн.), составление конспекта на иностранном языке с последующим представлением его в виде доклада на занятии. Подготовка к практическим занятиям, текущему контролю и промежуточной аттестации	71,8	71,8	93,8	95,8
2	Раздел 2 Мир животных	Закрепление пройденного материала. Выполнение домашнего задания. Внеаудиторное чтение (10 тыс. печ.зн.), составление конспекта на иностранном языке с последующим представлением его в виде доклада на занятии. Подготовка к практическим занятиям, текущему контролю и промежуточной аттестации	35,8	39,8	57,8	59,8
3	Раздел 3 Анатомия и физиология животных	Закрепление пройденного материала. Выполнение домашнего задания. Внеаудиторное чтение (10 тыс. печ. зн.), составление конспекта на иностранном языке с последующим представлением его в виде доклада на занятии. Подготовка к практическим занятиям, текущему контролю и промежуточной аттестации	71,8	71,8	95,8	95,8
4	Раздел 4 Болезни животных	Закрепление пройденного материала. Выполнение домашнего задания. Внеаудиторное чтение (10 тыс. печ. зн.), составление конспекта на иностранном языке с последующим представлением его в виде доклада на занятии. Подготовка к практическим занятиям, текущему контролю и промежуточной аттестации	70,7	70,7	125,7	125,7
Контактные часы на промежуточную аттестацию			1,9	1,9	1,9	1,9
ИТОГО:			252	256	375	379

4. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Самостоятельная работа обучающихся по дисциплине Иностранный язык (английский) обеспечивается:

№ раздела дисциплины	Наименование учебно-методических материалов	Количество в библиотеке / ссылка на ЭБС
Раздел 1. «Я и моя будущая профессия»	Войнатовская, С. К. Английский язык для зооветеринарных вузов / С. К. Войнатовская. — 4-е изд., испр. и доп. — Санкт-Петербург : Лань, 2023. — 244 с. — ISBN 978-5-8114-8813-1. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/305213 . — Режим	https://e.lanbook.com/book/305213

	доступа: для авториз. пользователей.	
	Медведева, С. А. Учебные материалы по дисциплине профессиональный английский язык (36.05.01 Ветеринария) : учебно-методическое пособие / С. А. Медведева, Л. Н. Голуб. — Брянск : Брянский ГАУ, 2022. — 68 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/304859 . — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://e.lanbook.com/book/304859
Раздел 2. «Мирживотных»	Войнатовская, С. К. Английский язык для зооветеринарных вузов / С. К. Войнатовская. — 4-е изд., испр. и доп. — Санкт-Петербург : Лань, 2023. — 244 с. — ISBN 978-5-8114-8813-1. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/305213 . — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://e.lanbook.com/book/305213
	Медведева, С. А. Учебные материалы по дисциплине профессиональный английский язык (36.05.01 Ветеринария) : учебно-методическое пособие / С. А. Медведева, Л. Н. Голуб. — Брянск : Брянский ГАУ, 2022. — 68 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/304859 . — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://e.lanbook.com/book/304859
Раздел 3. «Анатомия физиологияживотных»	Войнатовская, С. К. Английский язык для зооветеринарных вузов / С. К. Войнатовская. — 4-е изд., испр. и доп. — Санкт-Петербург : Лань, 2023. — 244 с. — ISBN 978-5-8114-8813-1. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/305213 . — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://e.lanbook.com/book/305213
	Медведева, С. А. Учебные материалы по дисциплине профессиональный английский язык (36.05.01 Ветеринария) : учебно-методическое пособие / С. А. Медведева, Л. Н. Голуб. — Брянск : Брянский ГАУ, 2022. — 68 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/304859 . — Режим доступа: для авториз. пользователей..	https://e.lanbook.com/book/304859
Раздел 4. «Болезни животных»	Войнатовская, С. К. Английский язык для зооветеринарных вузов / С. К. Войнатовская. — 4-е изд., испр. и доп. — Санкт-Петербург : Лань, 2023. — 244 с. — ISBN 978-5-8114-8813-1. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/305213 . — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://e.lanbook.com/book/305213
	Островская, К. З. Animal diseases (Болезни животных) : учебное пособие / К. З. Островская. — Персиановский : Донской ГАУ, 2019. — 132 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/134374 . — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://e.lanbook.com/book/134374

Немецкий язык

№ раздела дисциплины	Наименование учебно-методических материалов	Количествов библиотеке /ссылканаЭБС
Раздел 1. «Я и моя будущая профессия»	Хакимова, Г. А. Немецкий язык для зооветеринарных вузов : учебное пособие / Г. А. Хакимова. — 2-е изд., стер. — Санкт-Петербург : Лань, 2022. — 464 с. — ISBN 978-5-8114-0947-1. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/211172 . — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://e.lanbook.com/book/211172
	Абрамова, Л. З. Немецкий язык в профессиональном общении : учебное пособие / Л. З. Абрамова. — Оренбург : Оренбургский ГАУ, 2015. — 96 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/134498 . — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://e.lanbook.com/book/134498
Раздел 2. «Мир животных»	Хакимова, Г. А. Немецкий язык для зооветеринарных вузов : учебное пособие / Г. А. Хакимова. — 2-е изд., стер. — Санкт-Петербург : Лань, 2022. — 464 с. — ISBN 978-5-8114-0947-1. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/211172 . — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://e.lanbook.com/book/211172
	Семьшев, М. В. Учебные материалы по дисциплине профессиональный немецкий язык (36.05.01 «Ветеринария») : учебное пособие / М. В. Семьшев, Л. Н. Голуб, С. А. Медведева. — Брянск : Брянский ГАУ, 2022. — 88 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/305153 . — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://e.lanbook.com/book/305153
Раздел 3. «Анатомия и физиология животных»	Хакимова, Г. А. Немецкий язык для зооветеринарных вузов : учебное пособие / Г. А. Хакимова. — 2-е изд., стер. — Санкт-Петербург : Лань, 2022. — 464 с. — ISBN 978-5-8114-0947-1. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/211172 . — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://e.lanbook.com/book/211172
	Абрамова, Л. З. Немецкий язык в профессиональном общении : учебное пособие / Л. З. Абрамова. — Оренбург : Оренбургский ГАУ, 2015. — 96 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/134498 . — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://e.lanbook.com/book/134498
Раздел 4. «Болезни животных»	Хакимова, Г. А. Немецкий язык для зооветеринарных вузов : учебное пособие / Г. А. Хакимова. — 2-е изд., стер. — Санкт-Петербург : Лань, 2022. — 464 с. — ISBN 978-5-8114-0947-1. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/211172 . — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://e.lanbook.com/book/211172

	Абрамова, Л. З. Немецкий язык в профессиональном общении : учебное пособие / Л. З. Абрамова. — Оренбург : Оренбургский ГАУ, 2015. — 96 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/134498 . — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://e.lanbook.com/book/134498
--	--	---

5. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

5.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Код компетенции/Индикатор достижения компетенции	Содержание компетенции (или ее части)	Наименование индикатора достижения компетенции	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны:		
			I этап Знать	II этап Уметь	III этап Навык и (или) опыт деятельности
(УК-4/ УК-4.1)	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	Составляет, переводит с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный, а также редактирует различные академические тексты (рефераты, эссе, обзоры, статьи и т.д.), в том числе на иностранном языке	грамматический и лексический минимум в объеме, необходимом для работы с иноязычными текстами; специальную терминологию на иностранном языке; основные приемы перевода специального текста; основные приемы аннотирования и реферирования специальной литературы; грамматические структуры, характерные для устной и письменной профессионально-ориентированной коммуникации	осуществлять поиск информации при работе с иноязычными текстами; оформлять извлеченную из иностранных источников информацию в виде перевода или резюме; читать и переводить иноязычную литературу профессиональной направленности, находить информацию, относящуюся к сфере профессиональной деятельности; выполнять разные типы перевода академического текста с иностранного(-ых) на государственный язык в профессиональных целях, а также редактировать различные академические тексты (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.).	использования словарей, в том числе терминологических; работы с письменными и устными текстами профессиональной и академической направленности; владения приемами и методами перевода текстов профессиональной и академической направленности; реферирования и аннотирования текстов на иностранном языке по профилю подготовки; приобретать опыт деятельности владения обработкой информации; созданием вторичных текстов на основе текста оригинала; переводческими приемами и трансформациями, необходимыми для выполнения разных типов перевода академического текста с иностранного(-ых) на

					государственный язык в профессиональных целях.
УК-4 / УК-4.3)	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	Понимает устную речь и ведет диалог общего и делового характера на иностранном языке	виды речевых действий и приемов ведения общения; межкультурные особенности и правила коммуникативного поведения в ситуациях общения.	понимать устную речь на бытовые и профессиональные темы; осуществлять обмен информацией при устных и письменных контактах в ситуациях повседневного общения; делать сообщения вести беседу на иностранном языке; взаимодействовать и общаться на иностранном языке; использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации на иностранном языке в профессиональной деятельности.	аудирования и говорения, монологической и диалогической речи; владения иностранным языком в объеме, позволяющем использовать его в межличностном и межкультурном взаимодействии; владения грамотной письменной и устной речью на иностранном языке; ведения дискуссий на темы, связанные с профессиональной деятельностью и межличностным общением; подготовки выступлений с презентациями.

5.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

5.2.1. Описание шкалы оценивания сформированности компетенций

Компетенции на различных этапах их формирования оцениваются шкалой «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно» в форме экзамена и «зачтено», «незачтено» в форме зачета.

5.2.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования

Результат обучения по дисциплине	Критерии и показатели оценивания результатов обучения			
	неудовлетворительно	удовлетворительно	хорошо	отлично
	не зачтено	зачтено		
<p>I этап</p> <p>Знать грамматический и лексический минимум в объеме, необходимом для работы с иноязычными текстами; специальную терминологию на иностранном языке; основные приемы перевода специального текста; основные приемы аннотирования и реферирования специальной литературы; грамматические структуры, характерные для устной и письменной профессионально-ориентированной коммуникации (УК-4/УК-4.1)</p>	<p>Фрагментарные знания грамматического и лексического минимума в объеме, необходимом для работы с иноязычными текстами; специальную терминологию на иностранном языке; основные приемы перевода специального теста; основные приемы аннотирования и реферирования специальной литературы; грамматические структуры, характерные для устной и письменной профессионально-ориентированной коммуникации /Отсутствие знаний</p>	<p>Не полные знания грамматического и лексического минимума в объеме, необходимом для работы с иноязычными текстами; специальную терминологию на иностранном языке; основные приемы перевода специального теста; основные приемы аннотирования и реферирования специальной литературы; грамматические структуры, характерные для устной и письменной профессионально-ориентированной коммуникации</p>	<p>Сформированные, но содержащие отдельные пробелы знания грамматического и лексического минимума в объеме, необходимом для работы с иноязычными текстами; специальную терминологию на иностранном языке; основные приемы перевода специального теста; основные приемы аннотирования и реферирования специальной литературы; грамматические структуры, характерные для устной и письменной профессионально-ориентированной коммуникации</p>	<p>Сформированные и систематические знания грамматического и лексического минимума в объеме, необходимом для работы с иноязычными текстами; специальную терминологию на иностранном языке; основные приемы перевода специального теста; основные приемы аннотирования и реферирования специальной литературы; грамматические структуры, характерные для устной и письменной профессионально-ориентированной коммуникации</p>

<p>II этап</p> <p>Уметь осуществлять поиск информации при работе с иноязычными текстами; оформлять извлеченную из иностранных источников информацию в виде перевода или резюме; читать и переводить иноязычную литературу профессиональной направленности, находить информацию, относящуюся к сфере профессиональной деятельности; выполнять разные типы перевода академического текста с иностранного(-ых) на государственный язык в профессиональных целях, а так же редактировать различные академические тексты (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.). /Отсутствие умений (УК-4/ УК-4.1)</p>	<p>Фрагментарное умение осуществлять поиск информации при работе с иноязычными текстами; оформлять извлеченную из иностранных источников информацию в виде перевода или резюме; читать и переводить иноязычную литературу профессиональной направленности, находить информацию, относящуюся к сфере профессиональной деятельности; выполнять разные типы перевода академического текста с иностранного(-ых) на государственный язык в профессиональных целях, а так же редактировать различные академические тексты (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.). /Отсутствие умений</p>	<p>В целом успешное, но не систематическое умение осуществлять поиск информации при работе с иноязычными текстами; оформлять извлеченную из иностранных источников информацию в виде перевода или резюме; читать и переводить иноязычную литературу профессиональной направленности, находить информацию, относящуюся к сфере профессиональной деятельности; выполнять разные типы перевода академического текста с иностранного(-ых) на государственный язык в профессиональных целях, а так же редактировать различные академические тексты (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.).</p>	<p>В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы умение осуществлять поиск информации при работе с иноязычными текстами; оформлять извлеченную из иностранных источников информацию в виде перевода или резюме; читать и переводить иноязычную литературу профессиональной направленности, находить информацию, относящуюся к сфере профессиональной деятельности; выполнять разные типы перевода академического текста с иностранного(-ых) на государственный язык в профессиональных целях, а так же редактировать различные академические тексты (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.).</p>	<p>Успешное и систематическое умение осуществлять поиск информации при работе с иноязычными текстами; оформлять извлеченную из иностранных источников информацию в виде перевода или резюме; читать и переводить иноязычную литературу профессиональной направленности, находить информацию, относящуюся к сфере профессиональной деятельности; выполнять разные типы перевода академического текста с иностранного(-ых) на государственный язык в профессиональных целях, а так же редактировать различные академические тексты (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.).</p>
--	---	---	---	--

<p>III этап</p> <p>Владеть навыками использования словарей, в том числе терминологических; работы с письменными и устными текстами профессиональной и академической направленности; владения приемами и методами перевода текстов профессиональной и академической направленности; реферирования и аннотирования текстов на иностранном языке по профилю подготовки; приобретать опыт деятельности владения обработкой информации; созданием вторичных текстов на основе текста-оригинала; переводческими приемами и трансформациями, необходимыми для выполнения разных типов перевода академического текста с иностранного(-ых) на государственный язык в профессиональных целях.</p> <p>(УК-4/ УК-4.1)</p>	<p>Фрагментарное применение навыков использования словарей, в том числе терминологических; работы с письменными и устными текстами профессиональной и академической направленности; владения приемами и методами перевода текстов профессиональной и академической направленности; реферирования и аннотирования текстов на иностранном языке по профилю подготовки; приобретать опыт деятельности владения обработкой информации; созданием вторичных текстов на основе текста-оригинала; переводческими приемами и трансформациями, необходимыми для выполнения разных типов перевода академического текста с иностранного(-ых) на государственный язык в профессиональных целях.</p> <p>/Отсутствиенавыков</p>	<p>В целом успешное, но не систематическое применение навыков использования словарей, в том числе терминологических; работы с письменными и устными текстами профессиональной и академической направленности; владения приемами и методами перевода текстов профессиональной и академической направленности; реферирования и аннотирования текстов на иностранном языке по профилю подготовки; приобретать опыт деятельности владения обработкой информации; созданием вторичных текстов на основе текста-оригинала; переводческими приемами и трансформациями, необходимыми для выполнения разных типов перевода академического текста с иностранного(-ых) на государственный язык в профессиональных целях.</p>	<p>В целом успешное, но сопровождающееся от-дельными ошибками применение навыков использования словарей, в том числе терминологических; работы с письменными и устными текстами профессиональной и академической направленности; владения приемами и методами перевода текстов профессиональной и академической направленности; реферирования и аннотирования текстов на иностранном языке по профилю подготовки; приобретать опыт деятельности владения обработкой информации; созданием вторичных текстов на основе текста-оригинала; переводческими приемами и трансформациями, необходимыми для выполнения разных типов перевода академического текста с иностранного(-ых) на государственный язык в профессиональных целях.</p>	<p>Успешное и систематическое применение навыков использования словарей, в том числе терминологических; работы с письменными и устными текстами профессиональной и академической направленности; владения приемами и методами перевода текстов профессиональной и академической направленности; реферирования и аннотирования текстов на иностранном языке по профилю подготовки; приобретать опыт деятельности владения обработкой информации; созданием вторичных текстов на основе текста-оригинала; переводческими приемами и трансформациями, необходимыми для выполнения разных типов перевода академического текста с иностранного(-ых) на государственный язык в профессиональных целях.</p>
---	---	--	---	---

<p>I этап Знать виды речевых действий и приемов ведения общения; межкультурные особенности и правила коммуникативного поведения в ситуациях общения (УК-4/УК-4.3)</p>	<p>Фрагментарные знания видов речевых действий и приемов ведения общения; межкультурные особенности и правила коммуникативного поведения в ситуациях общения /Отсутствие знаний</p>	<p>Неполные знания видов речевых действий и приемов ведения общения; межкультурные особенности и правила коммуникативного поведения в ситуациях общения</p>	<p>Сформированные, но содержащие отдельные пробелы знания речевых действий и приемов ведения общения; межкультурные особенности и правила коммуникативного поведения в ситуациях общения</p>	<p>Сформированные и систематические знания речевых действий и приемов ведения общения; межкультурные особенности и правила коммуникативного поведения в ситуациях общения</p>
<p>II этап Уметь понимать устную речь на бытовые и профессиональные темы; осуществлять обмен информацией при устных и письменных контактах в ситуациях повседневного общения; делать сообщения и вести беседу на иностранном языке; взаимодействовать и общаться на иностранном языке; использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации на иностранном языке в профессиональной деятельности. (УК-4/ УК-4.3)</p>	<p>Фрагментарное умение понимать устную речь на бытовые и профессиональные темы; осуществлять обмен информацией при устных и письменных контактах в ситуациях повседневного общения; делать сообщения и вести беседу на иностранном языке; взаимодействовать и общаться на иностранном языке; использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации на иностранном языке в профессиональной деятельности / Отсутствие умений</p>	<p>В целом успешное, но не систематическое умение понимать устную речь на бытовые и профессиональные темы; осуществлять обмен информацией при устных и письменных контактах в ситуациях повседневного общения; делать сообщения и вести беседу на иностранном языке; взаимодействовать и общаться на иностранном языке; использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации на иностранном языке в профессиональной деятельности</p>	<p>В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы умение понимать устную речь на бытовые и профессиональные темы; осуществлять обмен информацией при устных и письменных контактах в ситуациях повседневного общения; делать сообщения и вести беседу на иностранном языке; взаимодействовать и общаться на иностранном языке; использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации на иностранном языке в профессиональной деятельности</p>	<p>Успешное и систематическое умение понимать устную речь на бытовые и профессиональные темы; осуществлять обмен информацией при устных и письменных контактах в ситуациях повседневного общения; делать сообщения и вести беседу на иностранном языке; взаимодействовать и общаться на иностранном языке; использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации на иностранном языке в профессиональной деятельности</p>

<p>III этап Владеть навыками аудирования и говорения, монологической и диалогической речи; владения иностранным языком в объеме, позволяющем использовать его в межличностном и межкультурном взаимодействии; владения грамотной письменной и устной речью на иностранном языке; ведения дискуссий на темы, связанные с профессиональной деятельностью и межличностным общением; подготовки и выступлений с презентациями. (УК-4 / УК-4.3)</p>	<p>Фрагментарное применение навыков аудирования и говорения, монологической и диалогической речи; владения иностранным языком в объеме, позволяющем использовать его в межличностном и межкультурном взаимодействии; владения грамотной письменной и устной речью на иностранном языке; ведения дискуссий на темы, связанные с профессиональной деятельностью и межличностным общением; подготовки и выступлений с презентациями. /Отсутствиенавыков</p>	<p>В целом успешное, но не систематическое применение навыков аудирования и говорения, монологической и диалогической речи; владения иностранным языком в объеме, позволяющем использовать его в межличностном и межкультурном взаимодействии; владения грамотной письменной и устной речью на иностранном языке; ведения дискуссий на темы, связанные с профессиональной деятельностью и межличностным общением; подготовки и выступлений с презентациями.</p>	<p>В целом успешное, но сопровождающееся отдельными ошибками применение навыков аудирования и говорения, монологической и диалогической речи; владения иностранным языком в объеме, позволяющем использовать его в межличностном и межкультурном взаимодействии; владения грамотной письменной и устной речью на иностранном языке; ведения дискуссий на темы, связанные с профессиональной деятельностью и межличностным общением; подготовки и выступлений с презентациями.</p>	<p>Успешное и систематическое применение навыков аудирования и говорения, монологической и диалогической речи; владения иностранным языком в объеме, позволяющем использовать его в межличностном и межкультурном взаимодействии; владения грамотной письменной и устной речью на иностранном языке; ведения дискуссий на темы, связанные с профессиональной деятельностью и межличностным общением; подготовки и выступлений с презентациями.</p>
---	---	--	--	---

5.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и(или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Основной целью оценки освоения курса образовательной дисциплины является оценка умений, знаний и навыков посредством текущего контроля знаний, промежуточной аттестации. Оценка освоения курса образовательной дисциплины обучающимися осуществляется с использованием следующих форм и методов контроля: переводы профессионально-ориентированных текстов с иностранного языка на русский, ведение словаря по темам, выполнение лексико-грамматических упражнений, пересказы, реферирование и аннотирование текстов, подготовка и защита презентаций, выполнение внеаудиторных самостоятельных работ.

Оценка курса образовательной дисциплины предусматривает использование накопительной системы оценивания, которая предполагает наличие положительной оценки по всем формам текущего контроля знаний.

Текущий контроль осуществляется в течение каждого академического семестра в виде проверки домашних заданий, контрольных и самостоятельных работ, устных опросов, составления резюме, аннотаций.

На экзамене оценивается уровень сформированности компетенции, в частности ее индикаторов. К экзамену допускаются обучающиеся, имеющие положительные оценки по всем видам текущего контроля знаний.

Английский язык Тест 1

1. Подберите перевод английским словам:

- | | |
|------------|----------------------|
| 1. call | I. существовать |
| 2. disease | II. шкура |
| 3. exist | III. восстанавливать |
| 4. obtain | IV. подобный |
| 5. repair | V. называть |
| 6. similar | VI. ткань |
| 7. skin | VII. получать |
| 8. tissue | VIII. болезнь |

2. Подберите перевод русским словам:

- | | |
|--------------------|------------|
| I. предотвращать | 1. damage |
| II. так как | 2. ensure |
| III. обеспечивать | 3. include |
| IV. твердый | 4. prevent |
| V. включать | 5. same |
| VI. беспокойство | 6. since |
| VII. повреждать | 7. solid |
| VIII. тот же самый | 8. trouble |

3. Прочтите следующие интернациональные слова и дайте их русские эквиваленты, используя список слов, данный ниже:

activity, class, chemical, combination, complex, deficiency, diet, element, extreme, function, group, liter, nature, normal, organ, protection, ration, reaction, role, skeleton, system, temperature, type, variable.

Слова для справок:

рацион, температура, скелет, класс, диета, группа, орган, система, переменный, активность, роль, литр, защита, недостаток, тип, деятельность, нормальный, химический, функция, элемент, сочетание, комплексный, реакция, пища, сложный, крайний, природа.

4. Подберите к следующим словам

а) синонимы:

1. get – include, insure, obtain, damage
2. quickly – like, rapidly, certainly, only
3. ensure – build up, lead, call, provide

б) антонимы:

1. exclude – unlike, injure, insure, include
2. different – simple, similar, difficult, essential
3. like – unhappy, inadequate, unlike, uncertain

5. Переведите следующие пары предложений, содержащие глаголы в активном и пассивном залогах. Помните, что подлежащее при сказуемом в пассивном залоге не производит действие, является объектом действия. Помните, что глагол можно переводить: а) возвратным глаголомна « – ся (сь)», б) кратким причастием с глаголом «быть»,с) глаголом 3 лица мн. числа действительногозалога.

Образец: The farmer **feeds** his animals every day. (Фермер **кормит** своих животных каждыйдень.) – The animals **are fed** every day. (Животных**кормят** каждыйдень.)

1. Livestock **supplies** people with highly nutritious products. – People **are supplied** by livestock with highly nutritious products.
2. They **used** grasses for feeding young animals. – Grasses **were used** by them for feeding young animals.
3. We **shall grow** new kinds of plants in our fields. – New kinds of plants **will be grown** by us in our fields.
4. The farmer always **waters** the cows in time. – The cows **are always watered** in time.

6. Переведите следующие предложения, включающие глагол в пассивном залоге. Обратите особое внимание на перевод тех глаголов, за которыми следует предлог.

Образец: The importance of minerals **is spoken about**. **Говорят о** значении минеральных веществ

1. The veterinarian **was sent for**.
2. Farm animals are **cared for** properly.
3. Minerals **are generally divided into** two groups: major minerals and trace minerals.
4. The major minerals are salt, calcium, and phosphorus, they **are needed in** the largest quantity.
5. An ample supply of vitamin D **is included in** the ration for all classes of farm livestock.
6. Each type of livestock **is treated** separately.
7. Much attention **is given** to the mineral and vitamin content of the ration.
8. Feeding problems **are intensively worked at**.

7. Переведите предложения. Обратите внимание на употребление предлога со следующими русскими глаголами:

To affect – действовать **на**

To answer – отвечать **на**

To enter – входить **в**

To follow – следовать **за**

To influence – влиять, оказывать влияние **на**

To join – вступать **в**

1. Well - balanced rations **influence** animal productivity.
2. The question about the importance of vita-mins **was answered** by the livestock nutrition expert.
3. The locality and the type of soil in which grains and roughages are grown greatly **affect** their nutrient value.
4. Farmers should **follow** the recommendations of the state agricultural experiment stations.
5. How do soils and weather **affect** feed values?

8. Прочтите и переведите текст. Письменно зафиксируйте основные сведения.

A QUICK HISTORY OF VETERINARY MEDICINE

The practice of treating and caring for animals has roots from the earliest historical times. People from Saudi Arabia, Egypt, Iran, Turkey and Iraq were the first who started to take interest in the field of veterinary medicine in 9000 BC. Shepherds had a crude understanding of medical skills which were used to treat their dogs and other animals.

From 4000 to 3000 BC, Egyptians used herbs to treat and promote good health in domesticated animals. Egyptians were familiar with the anatomy of animals, could recognize early signs of certain diseases in dogs, birds, fish and cattle, and used specific treatments to deal with them. The Romans, Greeks, Babylonians, and Hindus also practice animal medicine.

Early attempts to regulate and organize the treatment of animals were mainly focused on horses because of their economic importance. During the Middle Ages, farriers combined their trade of horse-shoeing with general horse doctoring. When the Lord Mayor of London learned about the poor care of horses in 1356, he persuaded all farriers to form a fellowship to improve the way how they treated horses. The fellowship led to the creation in 1674 of the Worshipful Company of Farriers.

The first veterinary school was founded in Lyon, France in 1761 by Claude Bourgelat, and that's when the profession of veterinary medicine officially began. The school focused on studying the anatomy and diseases of sheep, horses and cattle in order to combat cattle deaths from a plague in France. Cattle plagues were common throughout history, but attempts to learn how to fight microorganisms had to wait until the invention of the microscope. The first vaccinations for cattle were developed in 1712 and they eradicated a plague in Europe.

Over the next ten years, veterinary schools were established in Germany, Sweden and Denmark. In 1791, the London Veterinary College was established and developed veterinary science at a professional level. The well-being and health of horses was their initial focus for years, because of the use of horses in the Army. Eventually, they turned their attention to cattle and other livestock, and finally added dogs and other animals.

Тест 2

1. Подберите перевод к следующим английским словам:

- | | |
|--------------|----------------|
| 1. branch | а. ряд |
| 2. goal | б. поголовье |
| 3. ground | с. продукт |
| 4. measure | д. цель |
| 5. rank | е. мера |
| 6. stage | ф. стадия |
| 7. number | г. достояние |
| 8. pedigree | h. отрасль |
| 9. produce | и. родословная |
| 10. property | j. рассадник |

2. Подберите правильный перевод русским словам:

- | | |
|------------------|-------------|
| 1. включать | а. outline |
| 2. намечать | б. breed |
| 3. провозглашать | с. assist |
| 4. учитывать | д. occupy |
| 5. подписывать | е. proclaim |
| 6. производить | ф. comprise |
| 7. разводиться | г. attach |
| 8. помогать | h. produce |
| 9. занимать | и. sign |
| 10. придавать | j. record |

3. Подберите синонимы к следующим словам:

- | | |
|-------------|-------------|
| 1. comprise | I. father |
| 2. sire | II. product |
| 3. plan | III. aim |
| 4. rank | IV. reduce |

- | | |
|--------------|-----------------|
| 5. great | V. include |
| 6. produce | VI. outline |
| 7. decrease | VII. large |
| 8. goal | VIII. position |
| 9. important | IX. significant |

4. Подберите антонимы к следующим словам:

- | | |
|----------------|---------------|
| 1. increase | I. unpedigree |
| 2. wide | II. decrease |
| 3. pedigree | III. exclude |
| 4. progressive | IV. narrow |
| 5. include | V. backward |
| 6. high | VI. low |

5. Переведите интернациональные слова, пользуясь данным ниже списком:

leading, value, equal, part, national, produce, material, industry, existence, decree, fundamental, organize, complex, selection, service, assistance, individual, exposition, association, occupy, breeding, proclamation.

Слова для справок:

равный, часть, цена, национальный, продукция, промышленность, комплекс, ведущий, материал, декрет, организовывать, экспозиция, занимать, сервис, индивидуальный, существование, фундаментальный, селекция, помощь, ассоциация, бридинг, прокламация (провозглашение).

6. Зная значение существительного, переведите глагол:

Образец: rank – ранг, разряд

to rank – ставить в ранг (разряд)

aim (цель) – to aim

house (помещение) – to house

value (ценность) – to value

branch (ветвь; отрасль) – to branch

sign (подпись) – to sign

breed (порода) – to breed

work (работа) – to work

produce (продукт) – to produce

yield (надой) – to yield

milk (молоко) – to milk

supply (снабжение) – to supply

increase (увеличение) – to increase

measure (мера) – to measure

7. Зная значение прилагательного, переведите наречие:

Образец: usual (обычный) – usually

(обычно) rough – roughly

annual –

annually equal –

equally high –

highly whole –

wholly part –

partly

wide –

widely main –

mainly

8. Переведите следующие предложения, обращая внимание на **it** в конструкциях:

a) **itis** + прилагательное + **that** (или инфинитив),

b) **itis** + причастие II + **that**.

Помните, что в таких случаях **it** на русский язык не переводится.

A. 1. It is necessary to know the live-weight of the cow to formulate a ration. 2. It is essential to breed pedigree stock. 3. It is important to know feeding standards. 4. It is best to keep calves in individual pens until weaning. 5. It is customary to milk cows twice a day. 6. It is important to ensure a dequate ventilation in the calf-house. 7. It is important to separate a lamb from it smother soon after birth. 8. It is obvious that this cow is in calf. 9. It is advisable to dry each cow off at least 6-8 weeks before calv-ing. 10. To intensify sheep production it is necessary to raise lambs on milk replacer.

B. 1. It is known that the feeding value of the dry matter varies considerably among different foods. 2. It is reported that urea is rapidly hydrolyzed to ammonia in the rumen. 3. It is considered that after 3 months of age calves are best housed in small groups. 4. It was observed that cows in that herd tended to carry more weight during lactations when they were liberally fed. 5. It is reported that lambs learn to drink more quickly and gained faster during the first 32 hours.

9. Переведите следующие предложения, обращая внимание на перевод усилительной конструкции типа: «**it is ... that (which)**». Помните, что в этой конструкции **it** и союзы **that (which, who)** не переводятся и часто добавляется слово «**именно**».

Образец:

It is during the summer months **that** grass forms the major part of the ration of dairy cows.—

Именно летние месяцы травы составляют основной рацион молочных коров.

1. It is draughts that calves must be protected from. 2. It is roughage that is that is as efficient as concentrate in meeting the maintenance requirements of all animals. 3. It is grass that shows maximum digestibility and protein content. 4. It is fresh water that should be available to stock at all times. 5. It is a sound understanding of the nutrient that successful feeding management requires. 6. It is during the approach to early weaning that the feeding management of lambs is most important.

10. Переведите предложения, подлежащим которым является **it**.

1. It is known that roots are low in dry matter and vitamins. 2. It is particularly important to ensure that the content of amino acid in the rations is sufficient. 3. It is upon the weather that haymaking is very dependent. 4. Bartley straw fed to beef cattle on some farms. It is less palatable than oat straw. 5. Wheat straw contains large quantities of indigestible fibre. Therefore, it is mostly used for bedding.

11. Переведите предложения, в которых подлежащее выражено местоимением «**one**». Помните, что такое предложение является неопределенно-личным. «**One**» в таком случае не переводится, а глагол-сказуемое переводится словами типа «**считают**», «**полагают**», «**находят**», «**можно**», «**нужно**», «**следует**» и т.п.

Образец:

1. **One** should remember that... – **Следует** помнить, что...

2. **One** finds that... – **Находят**, что...

1. One finds that each cow will require a certain amount of food for maintenance and further food for production.

2. One finds that animals in early lactation frequently lose weight and in late lactation they gain weight.

3. One must know the nutrient value of the concentrates fed, and ingredients in the mixture must be selected with care.

4. One believes that grass is the cheapest food for dairy cattle.

5. One has to remember that early grass is usually low in fibre and highly digestible.

6. One must know that the quality of the grass changes as the season advances.

12. Переведите на английский язык:

1). Находят, что коровы в начале лактации часто теряют вес.

2). Нужно помнить, что трава имеет низкое содержание клетчатки.

3). Полагают, что трава – самый дешевый корм для молочного скота.

4). Следует знать, что качество травы меняется по мере продвижения сезона.

13. Прочтите и переведите текст. Воспроизведите текст в форме мини-доклада.

Veterinary Science

Veterinary Science is also called veterinary medicine and includes the prevention, diagnosis, and treatment of the diseases of domestic animals and the management of other animal disorders. The field also deals with those diseases that are intercommunicating between animals and humans.

Persons who serve as doctors to animals have existed since early times, and veterinary practice was already established as a specialty as early as 2000 BC in Babylonia and Egypt and the ancient Greeks had "horse-doctors". The first veterinary schools in Europe were established in the mid-18th century and since that time veterinary science has rapidly developed a long side with modern medicine.

Animal health is to ensure the efficient production of whole some animal products. Farm animals are susceptible to various infectious diseases and may suffer from viruses and harmful bacteria, so animals should be examined by veterinary surgeons regularly in order to notice disease symptoms in time and take the necessary preventive and control measures. Such common animal diseases as mastitis, brucellosis, swine fever, erysipelas, anthrax, and leptospirosis can quickly spread and cause major losses among stock animals, so they must be controlled or prevented by veterinary surgeons.

Vaccination and immunization, sanitary measures, and the severe segregation, or quarantine, of sick animals should be used by farmers and veterinary surgeons to prevent the spread of infectious diseases such as anthrax, bovine tuberculosis, brucellosis, canine distemper, and rabies. Sanitary control of animal housing and proper pasture management are to eliminate any carriers of animal infectious diseases which can be easily transmitted by water and soil.

The government officials must be informed about the outbreak of a notifiable disease in order to prevent the disease spread. If an animal has contracted the infectious disease and cannot be cured, it will have to be slaughtered.

Veterinary surgeons also treat parasitical infections, unsanitary conditions which may cause lower fertility in livestock, and nutritional disorders and they often have to set broken limbs and neuter domestic pets. Besides, veterinary scientists investigate the chronic infectious diseases associated with high morbidity rates and various metabolic disorders. The development of vaccine to control Marek's disease in chickens is an example of the economic effect of animal-disease research that was conducted by veterinary scientists.

A veterinary surgeon's training must include the study of the basic preclinical disciplines of anatomy, histology, physiology, pharmacology, microbiology as well as bacteriology, virology, parasitology, and pathology. The clinical subjects of study may be divided into internal medicine, preventive medicine, surgery and clinical practice.

Internal medicine includes the diagnosis and treatment of diseases as they affect animals. *Preventive medicine* should consider the aspects of disease prevention and control, especially such diseases that can be transmitted between animals and humans or diseases that may influence human health. Generally, several preventive techniques are available for the use in the prevention of disease in an animal population such as quarantine, immunisation, environmental control, various methods of disease control and eradication, early diagnosis of a disease. It has been proved that animal diseases may be prevented to a great extent by ensuring proper hygienic and sanitary conditions on a farm, which include the maintenance of safe water supplies, air sanitation, pest control, the improvement of animal housing etc. *Surgery* includes wound treatment, fracture repair, the excision of body parts, and the use of such techniques as radiology, anesthesiology, obstetrics, treatment of lameness etc. In most veterinary schools, *clinical practice* enables students, especially future veterinary surgeons, to observe and assist with actual cases of disease or other conditions which require attention. In both medical and surgical treatment, the same techniques are to be used as in medical practice on humans.

In most countries of the world, professional veterinary surgeons must complete a special educational programme. According to this programme students are to study for four or six years at the university and only after such a course of study the degree of doctor of veterinary medicine is to be awarded. More over, in many countries veterinary surgeons must obtain a licence to start their practice from some duly constituted authority. Veterinary surgeons may specialize either in the care of small animals such as pets and work in banian hospitals, while others may treat mainly livestock. A few

veterinary surgeons may be employed by zoos or circuses to examine and take care of wild animals. There exist different international organisations such as the World Veterinary Association (WVA), the World Veterinary Association for Small Domestic Animals (WSAVA), the European Veterinary Association for Small Domestic Animals (FECAVA), as well as national organisations, for example, the American Veterinary Medical Association (AVMA), The Russian Association of General Veterinary Practitioners and the British Small Animal Veterinary Association (BSAVA) etc. Their purpose is to advance Veterinary Science and Veterinary Medical Profession, to hold conferences or seminars on veterinary problems.

Контрольная работа №1

ВАРИАНТ I

1. Перепишите и переведите предложения. Определите, какой частью речи являются все слова с окончанием - "s" и какую функцию это окончание выполняет:

- 3л.ед.ч. Present Simple;

- мн. число существительного;

- притяжательный падеж.

1. The town's art gallery boasts (гордиться) of the best collection of famous British painters.

2. Many immigrant sare from different parts of the world.

3. In 1209, after academic and religious disputes, a group of religious scholars (scientists) left Oxford and came to Cambridge.

2. Перепишите и переведите предложения, обращая внимание на степени сравнения прилагательных.

1. Oxford is the second largest university in Britain after London.

2. There are some other places of interest in the city that are as famous as the Tower of London.

3. Britain is much less than the USA.

4. The more you know the country, the more you like it.

3. Перепишите предложения и переведите их, учитывая особенности перевода существительных в функции определения.

1. Fogs in London disappeared as the result of the environment protection policy.

2. The school year in Great Britain is divided into 3 terms; they are three-month-terms, named after seasons: the autumn term, the winter term and the spring term.

3. School Councils in many English schools and colleges organize students' social and cultural life.

4. Перепишите и переведите предложения, обращая внимание на неопределенные и отрицательные местоимения.

1. No pupil is allowed to smoke at school or to bring cigarettes, matches or lighters into school buildings.

2. There are some beautiful lakes in this district of the country.

3. Do you have any problems with your English?

5. Перепишите предложения. Выпишите из них глаголы-сказуемые, определите их видо-временные формы и укажите инфинитив. Переведите предложения.

1. My friend likes Great Britain and visits it every year.

2. Tourists will learn much about the history of the country.

3. They made the analysis of the climatic changes in this region.

6. Перепишите и переведите предложения, обращая внимание на конструкцию there be.

1. There is an official bilingual policy in Wales: road signs are in English and Welsh (валлийский язык).

2. There are a lot of problems in the field of environment protection.

7. Прочитайте и постарайтесь понять содержание текста.

MAMMALS

Mammals are vertebrate animals which feed their young on milk produced by mammary glands. All have hair at some point in their lives, even if they have only a few like most whales. Mammals are generally endothermic "warm-blooded", producing body heat internally. Various species of mammals can swim, climb, run and fly. Mammals live in all sorts of environments including the ocean, under-ground, and on land.

Mammals are sometimes divided into three types based on how they give birth and take care of their young. Most mammals give birth to live young, instead of laying eggs like birds or reptiles. These mammals are called placental mammals. Marsupials are special types of mammals that carry their young in a pouch. Some marsupials include the kangaroo, the koala, and the opossum. A few mammals lay eggs, they are called monotremes. Monotremes include the platypus and the long-nosed spiny anteater.

The largest mammal is the blue whale which lives in the ocean and can grow to over 80 feet long. The largest land mammal is the elephant followed by the rhino and the hippo.

The smallest mammal is the Kitty's hog-nosed bat. This bat is 1.2 inches long and weighs less than a half pound. It is also called the bumblebee bat.

Mammals have unique brains and are often very intelligent. They are the dolphin, the elephant, the chimpanzee, and the pig. That's right, pigs are thought to be one of the smartest animals!

Mammals are divided into three types according to what they eat. Carnivores eat meat and they include lions, tigers, seals, and the largest carnivore mammal which is the polar bear. Mammals that eat only plants are called herbivores. Some herbivores are cows, elephants, and giraffes. Mammals that eat both meat and plants are called omnivores. Humans are omnivores.

8. Определите, какие из ниже приведенных утверждений являются истинными, какие – ложными:

1. Mammals are invertebrate animals.
2. Whales have a few hairs.
3. Mammals can swim, climb, run and fly.
4. All mammals are marsupials.
5. The largest land mammal is the blue whale.
6. The smallest mammal weighs less than a pound.
7. The pig is a very intelligent animal.
8. Mammals that eat both meat and plants are called herbivores.
9. Cows, elephants, and giraffes are herbivores.
10. The largest carnivore mammal is the polar bear.
11. Mammals live only on land.
12. Most mammals feed their young on milk produced by mammary glands.

9. Перепишите предложения, подчеркните в каждом из них глагол-сказуемое, определите его видо-временную форму и залог. Переведите предложения.

1. He was born in Edinburgh in 1847.
2. He will be working at improving his father's invention.
3. The new phone is set in the lab.
4. He was repeating the words which he had said almost forty years before.

10. Перепишите предложения, подчеркните Participle I и Participle II и укажите, являются ли они определением или обстоятельством. Переведите предложения.

1. When called «Visible Speech» the system became famous.
2. The man sitting in the laboratory was making a new series of experiments.
3. Bell put his ear to the receiver waiting for the sound.
4. We noticed the opened door to the hall.

11. Перепишите предложения, подчеркните в них модальные глаголы или их эквиваленты. Переведите предложения.

1. «Visible Speech» helped people to pronounce words which they could not hear.

2. He had to give all his energy and time to one thing only: knowledge of electricity.
3. The telephone was to carry sound from the Atlantic to the Pacific coast.
4. We must do something to make the telephone work better.

12. Заполните пропуски подходящими по смыслу словами *speed, accelerated, danger, temperatures, wings, environments, digestive, senses, species, weight*. Переведите текст.

BIRDS

There are between 8,700 and 9,600 living 1) _____ of birds today. Birds share certain characteristics with people. For example, birds have the same 2) _____ as humans: sight, hearing, touch, taste, and smell. In their natural 3) _____, birds use their voices and their hearing to help them find mates, avoid 4) _____, stake out their territory, and communicate with other members of their flock.

Birds have a rapid metabolism. Birds' normal body temperatures usually range from 38.3 to 41.7°C, depending on the species. Birds have very efficient 5) _____

_____ system that allow them to eat enough to provide their bodies with needed energy while minimizing their body 6) _____ low flight. Birds have a 2-part stomach.

Birds do not sweat, but they have developed other strategies to stay cool in very warm conditions. Most birds hold their 7) _____

_____ out to cool off. Feathers provide good insulation for any bird and provide protection from low 8) _____.

The 9) _____ at which a bird can fly varies greatly. It depends on species and breed. As a general rule, the flight speed of birds varies from about 15 miles per hour to about 50 miles per hour. Most birds have 2 flight speeds, one for ordinary flight and a second 10) _____ speed they use for escaping predators and chasing other birds.

13. Ознакомьтесь с содержанием текста и найдите ответ на вопрос: What does the cat communication include?

THE DOMESTIC CAT

The domestic cat is a small, usually furry, domesticated, and carnivorous mammal. Cats are often valued by humans for companionship, and their ability to hunt vermin and household pests. Cats are animals, with strong, flexible bodies, quick reflexes, sharp retractable claws, and teeth adapted to kill small prey. Cats can hear sounds too faint or too high in frequency for human ears, such as those made by mice and other small animals.

They can see in darkness. Like most other mammals, cats have poorer colour vision and a better sense of smell than humans. Despite being solitary hunters, cats are a social species, and cat communication includes the use of a variety of vocalizations (mewing, purring, hissing, growling) as well as cat pheromones, and types of cat-specific body language. Since cats were cult animals in ancient Egypt, they were commonly believed to have been domesticated there, but there may have been instances of domestication as early as the Neolithic from around 9500 years ago (7500 BC). In comparison to dogs, cats have not undergone major changes during the domestication process, as the form and behavior of the domestic cat are not radically different from those of wildcats, and domestic cats are perfectly capable of surviving in the wild. This limited evolution during domestication means that domestic cats tend to interbreed freely with wild relatives. Cats are able to tolerate quite high temperatures: humans generally start to feel uncomfortable when their skin temperature passes about 38°C, but cats show no discomfort until their skin reaches around 52°C, and can tolerate temperatures of up to 56°C, if they have access to water.

Контрольная работа №2

ВАРИАНТ I

1. Перепишите предложения. Выпишите из них глаголы-сказуемые, определите их видовременные формы, залог. Переведите предложения.

1. To build the skeleton and other parts of the body calcium and phosphorus are required.

2. A well managed modern farm loses until the half of yield due to epidemic.
3. We know him to be a specialist in vitamin deficiency.
4. For the method to be useful, it must be developed.

2. Перепишите следующие сложные предложения. Подчеркните в них придаточные предложения и определите вид каждого из них. Предложения переведите на русский язык.
Образец: The cow which you have examined is our best one (придаточное определительное).

1. Farmers who keep bees for honey are called beekeepers.
2. The chief grains which make up the first group of food crops are wheat, rye, barley, oats, and maize.
3. Each kind of animal is especially suited to the place where it lives.

3. Переведите предложения, обращая внимание на бессоюзное присоединение придаточных предложений.

1. We classify cattle according to the object they are kept for.
2. The famous cattle breed kept for both milk and meat is the black-and-white Holstein.
3. We know swine are kept mainly for meat.

4. Прочитайте и постарайтесь понять содержание текста. Переведите 3-й, 4-й абзацы.
CLASSIFICATION OF ANIMAL DISEASES

1. Hereditary, Congenital and Acquired Disease:

In the broad sense, any disease transmitted from parents to offspring is called hereditary. A congenital disease must be distinguished from a hereditary one. It is really a disease which is acquired in utero and it is appreciable at birth. An acquired disease is neither hereditary nor congenital and most frequently develops after birth. help. For example Lake Baikal and its shores have been declared a specially protected zone of our country. There is a hope that one of the most beautiful and the deepest lakes of the world will never die.

2. General and Local Disease:

A general disease is one in which systematic disturbance receives a local change or is early associated with it. Local disease is one in which local change is primary in some organ or part of the body. It is implied that the disease condition first involves a single organ or tissue, however, then it may be very extensive and can affect other organs and tissues, as in the case with skin affections.

3. Structural and Functional Disease:

Structural disease is one in which there is appreciable alteration in some organ or part of the body. Functional disease is one in which certain symptoms are shown without any appreciable change in organs of the body which can be connected with the symptoms.

Some diseases are regarded as functional simply because no change can be found in any organ. Examples of these are— palpitation of the heart, spasm of diaphragm, epilepsy etc.

4. Contagious and Non-Contagious Disease:

Contagious disease is one which is caused due to special organism or virus and is usually capable of transmission from one animal to another. The term specific is frequently applied to contagious diseases.

Non-contagious disease is one which is not transferable from one animal to another and is not regarded as being due to a special organism or virus. On the other hand, disease due to a specific cause often attacks an individual animal but shows no tendency to spread to other animals. Such diseases are called sporadic diseases.

5. Заполните пропуски, подставив корректное название типа заболевания:

1. A _____ disease is one in which systematic disturbance receives a local change or is early associated with it.
2. Any disease transmitted from parents to offspring is called _____.
3. An _____ disease is neither hereditary nor congenital and most frequently develops after birth.
4. _____ disease is one which is caused due to special organism or virus and is usually capable of transmission from one animal to another.
5. _____ disease is one in which local change is primary in some organ or part of the body.
6. A _____ disease is distinguished from a hereditary one and is acquired in utero and it is appreciable

at birth.

7. _____ disease is one which is not transferable from one animal to another and is not regarded as being due to a special organism or virus.

8. _____ disease attacks an individual animal, but shows no tendency to spread to other animals.

9. _____ disease is one in which there is appreciable alteration in some organ or part of the body

10. _____ disease is one in which certain symptoms are shown without any appreciable change in organs of the body which can be connected with the symptoms.

6. Переведите на русский язык:

1. местное заболевание

2. врожденная болезнь

3. неинфекционное заболевание

4. наследственное заболевание

5. системное заболевание

6. приобретённое заболевание

7. функциональное заболевание

8. органическое заболевание

9. инфекционное заболевание

10. единичное заболевание

7. Прочитайте текст еще раз и воспроизведите его в форме публичной речи.

8. Перепишите и переведите предложения. Помните, что перевод сложных форм инфинитива и инфинитивных оборотов соответствует придаточным предложениям.

1. These components can usually be put together to build a computer.

2. We know the programmer to have come.

3. The device is known to be connected with the cables.

9. Перепишите и переведите предложения. Обратите внимание на перевод зависимого и независимого причастных оборотов.

1. We need the video card containing this information.

2. Nowadays we pay bills prepared by computers.

3. The keyboard being repaired, they continued their work.

10. Перепишите и переведите предложения. Обратите внимание на перевод условных предложений.

1. If he can, he will bring the microphones.

2. If you bought this computer, it would be great.

3. If I had seen him yesterday, I would have asked him about the printer.

11. Прочитайте и постарайтесь понять содержание текста.

Pasteurellosis

Pasteurellae, gram-negative bacteria discovered by the known French scientist Louis Pasteur, occur in many animal diseases and although in some instances they act as primary causes, the number of conditions in which they appear to play only a secondary role is gradually increasing. Thus a primary viral pneumonia may be an insignificant disease until the intervention of a secondary pasteurellosis converts into an outbreak of pneumonia of major, economic importance.

Pneumonic Pasteurellosis of Cattle. Veterinarians know pneumonic pasteurellosis to be the common form of the disease in cattle in Europe. The morbidity and mortality rates measure in young beef

cattle approximately 17 percent and 7.5 percent respectively. In addition to death losses, there is serious loss of production in both beef and dairy cattle.

When cattle are closely confined in damp barns, the disease may spread very quickly and affect a high proportion of the herd within 48 hours, but in animals at pasture, the rate of spread may be much slower.

Pneumonic pasteurellosis is a respiratory infection characterized by bronchopneumonia, which may be fibrinous, and pleuritis.

Clinical Findings. Pneumonic Pasteurellosis of cattle is characterized by a sudden onset of high fever (104 to 106°F or 40 to 41°C), depression, anorexia and dyspnoea, with coughing and a slight mucopurulent nasal discharge. Auscultation is used to reveal the presence of bronchopneumonia and pleuritis especially in the anterior and ventral parts of the lungs. If cases are seen in the early stages, there is often only a general increase in the vesicular murmur, but an increase in the rate and depth of respiration will be observed. An ocular discharge and diarrhea may be present but these vary a great deal between outbreaks.

The course in the majority of animals is known to be variable, depending upon the degree of pulmonary involvement, and deaths occur at any time up to 3 weeks after the onset of the disease. The disease responds well to treatment, and even without it some animals recover in 3 to 7 days.

Pasteurellosis of Swine, Sheep and Goats. Pasteurellosis causes heavy losses in pigs and sheep in most parts of the world, both through deaths and depression of body weight gains. Morbidity and mortality rates are considered to be up to 40 percent and 5 percent respectively in both species. In sheep at pasture, the disease tends to spread slowly and the morbidity rate is lower than in feeder lambs and pigs maintained in small areas.

As in pneumonic pasteurellosis of cattle, transmission occurs probably by the inhalation or ingestion of infected material.

In pigs an acute bronchopneumonia, accompanied by fever and toxemia, causes a clinical syndrome similar to that of pneumonic pasteurellosis. There is marked tendency for the disease to become chronic resulting in reduced weight gains and frequent relapses.

12. Прочитайте текст еще раз и письменно ответьте на вопросы:

1. What does pneumonic pasteurellosis result in?
2. When does the disease spread quickly?

13. Перескажите текст на английском языке, используя в качестве плана следующие вопросы:

1. Каковы симптомы легочного пастереллёза крупного рогатого скота?
2. Для чего используется аускультация при обследовании?
3. Всегда ли наблюдаются выделения из глаз и диарея при этом заболевании?
4. Как скоро наступает смерть в результате заболевания?
5. Излечимо ли это заболевание?
6. Чем характеризуется пастереллез у свиней, овец и коз?
7. Как происходит заражение легочным пастереллезом?

Немецкий язык

Тест 1

I. Übersetzen Sie ins Russisch!

Bestehen aus, im vierten Studienjahr sein, Fremdsprache e – n, den Haushalt führen, was mich anbetrifft, Unterhaltung, e – n, beschäftigt sein, das Wochenende verbringen, einen Ausflug aufs Land machen, Spss machen, sich sonnen, Erholungsheim s -e, Fusswanderungen machen, kennen lernen, treu- men von, sich freuen an, einen Beruf erlernen, nach Abschluss der Mittelschule, Fachschule e – n, Fachhochschule e -n, angesehen, Arbeitsbedingung e –en, die Vor- und Nachteile, für sich entscheiden(ie, ie), Einkommen s , was sind sie von Beruf? Sind Sie verheiratet? Ich bin ledig, Werkstätte e (- n), Erfindung e –en, Versuche machen, hubschrauber r -, Wattenmeer s -, Wildnis e -, Nordseeküste e -n, sich verabschieden, Ebbe e – n, Flut e –en, reich sein an, Kleinstlebewesen s -, Säugetier s -e, sich ge-wöhnen an, schützen , zerstören, anlocken, Hügelland s (-länder), grenzen an, Hochgebirge e - einegründende Umwaldung, Mittelgebirge s -, sich gliedern, Bergkuppe e –n, Rheinebene, rasten, Natur-schutzgebieten-e, Einrichtungen –en, zur Bekämpfung von Tierseuchen.

II. Übersetzen Sie die Sätze! Setzen Sie passende Possessivpronomen ein!

A. Ich bin Landwirt aus Russland. Das ist... Bauernhof.... Schafist auf dem Bauernhof. Anna ist... Frau. Viktor und Igor sind... Söhne.

B. Du bist ein guter Landwirt.... Bauernhof ist gross.... Schafist auf dem Hof Fraubereitet gut zu. ... Schweine sind gut.

C. Das ist Erich Müller.(er)... Sohn heisst Frank. Das ist... Schwein. Söhne schaffen die ganze Arbeit auf dem Bauernhof.

D. Das ist Monika.(sie)... Mann heisst Erich.... Haus ist gross und gut.... Tochter besorgt den Haushalt. Söhne arbeiten auf dem Bauernhof.

E. Wir sind Landwirte.... Bauernhof ist gross. ... Haus ist modern.... Tochter ist gross..... Söhne arbeiten viel und gut.

F. Ihr seid Landwirte.... Bauernhof ist gross und modern.... Haus ist gut.... Tochter heisst Svetlana. ... Söhne arbeiten gut und viel.

G. Sie sind gute Landwirte.... Bauernhof ist gross und modern.... Haus ist sehr gut.... Tochter ist gross. Söhne schaffen die ganze Arbeit.

H. Was sind... von Beruf? Ist das... Bauernhof? Wie heisst... Land? Wie heisst... Frau? Wie heissen Ihre Söhne?

III. Ergänzen Sie die Sätze. Gebrauchen Sie die eingeklammerten Wörter.

1. Er (heißen) heißt Julian. 2. Sie ist jung und (heißen)... Claudia. 3. Ich (wohnen) in Zürich. 4. Du (wohnen) bei den Eltern und nicht im Studentenheim. 5. Du (arbeiten)... in Genf 6. Wo (studieren) ... Sie? 7. Die Touristen (sein)... lustig. 8. Du (spielen)... Klavier. 9. (Kommen) du aus Österreich? 10. Warum (essen)... du nicht? 11. (Trinken)... Sie gern Saft? 12. Ich (stellen) ihnen unsere Familie vor.

IV. Schreiben Sie die Sätze richtig.

1. kann-er-sprechen-Deutsch-perfekt....-Er kann 2. 9-studieren-Semester-Fächer-im-wir-ersten.... 3. allgemeinbildende-an-man-der-Uni-studiert-fachorientierte-und-Fächer 4. Hat-ausgezeichneten-die-Abschlussprüfungen-er-bestanden-Note-einer-mit.... 5. erhalten-aber-die-Studenten-nur-wenige-meisten-ein-Leistungstipendium-ein-Stipendium 6. studiere-für-Wirtschaft-der-Fakultät-an-und-Betriebssteuerung-ich. 7. Ihr-besonders-schwer-die-Wirtschaftslehre-fällt. 8. Zur-Ausbildung-der-Studenten-Lehrkörper-der-erfahrene-leistet-Beitrag-ein-grossen. 9. haben-Partnerbeziehungen-wir-in-München-der-Universität-mit..... 10. Alle-es-Formen:-gibt-Direkt,-Abend,-Fernstudium-Studienabschlüsse-des-Studiums-Universität-«Bachelor»-und-«Master»-unserer-an-internationale-und-alle...

V. Ergänzen Sie die Präsenzform von Modalverben.

1. Wer... das Gedicht vorlesen?(können) 2.... du vielleicht vorlesen?(können) 3. Ich....., dass er mit uns mitarbeiten wird.... du das auch?(wollen, wollen) 4. Meine Freundin... Deutsch sprechen.(können) 5. H ans..., wenn er....(können, wollen) 6. Ihm... hier nicht rauchen.(dürfen) 7. Das..... er doch machen.(können) 8. Helmut... hier bleiben(dürfen) 9. Ut weiß, was sie....(wollen) 10. Ich... schon um 8.30 Uhr in der Universität sein.(müssen) 11. Otto... nicht auf den Sportplatz.(dürfen) 12. ... ihr jetzt zu Gast?(wollen) 13. Die Studenten heute noch der Personalausweis mitbringen.(müssen) 14. Deine Tante ist krank. Du... sie anrufen.(sollen) 15. Er das ihm sagen,(können).

Тест 2

1. Прочитайте и постарайтесь понять его содержание:

DASSKELETT

Das Skelett des Menschen und der Tiere ist die feste Stütze für die weichen Organe des Körpers. Es besteht aus Knochen, Knorpeln und Bindegewebe. Das Skelett oder Knochengerüst besteht aus vielen einzelnen Knochen. Der Hauptteil des Skeletts ist die Wirbelsäule. Sie besteht aus einer Reihe miteinander verbundener Knochen, den Wirbeln. An ihrem oberen Teil ist die Wirbelsäule mit dem Schädel verbunden. Am mittleren Teil sind die Rippen befestigt. Die Mehrzahl der Rippen ist vorn mit dem Brustbein verbunden; dieser mittlere Teil der Wirbelsäule bildet mit den Rippen und dem Brustbein den Brustkorb. Die Knochen der vorderen Gliedmaßen werden durch die Schulterblätter und Schlüsselbeine mit dem Brustkorb verbunden. Die Knochen der hinteren Gliedmaßen sind mit dem Becken verbunden. Am Skelett sind die Muskeln befestigt.

2. Переведите без словаря.

Einige Teile des Skeletts dienen auch zum Schutz der inneren Organe.

Der Rippenkorb mit dem Brustbein schützt das Herz, die Lungen und den Magen, die Schädelknochen und die Wirbelsäule gehören zu den Skeletteilen, welche eine Schutzkapsel um das Zentralnervensystem bilden.

3. Назовите предлоги, употребляющиеся с глаголами:

verbinden, befestigen, bestehen, gehören zu (Dat.), aus (Dat.), mit (Dat.), an (Dat.).

4. Дайте ответы на вопросы:

1. Woraus besteht das Skelett? 2. Was ist der Hauptteil des Skeletts? 3. Womit ist die Wirbelsäule an ihrem oberen Teil verbunden? 4. Woran sind die Rippen befestigt? 5. Wodurch werden die Knochen der vorderen Gliedmaßen mit dem Brustkorb verbunden? 6. Womit sind die Knochen der hinteren Gliedmaßen verbunden?

5. Найдите значения незнакомых слов:

die Flüssigkeit, die Blutzelle, der Bestandteil, der Eißkörper, der Nährstoff, das Blutkörperchen, der Blutstrom, die Atmung, enthalten, lösen, beweglich, farblos, kernhaltig, entführen, verursachen.

5. Определите, какой частью речи является подчеркнутое слово: а) прилагательным, б) причастием?

1) vordere Gliedmaßen; 2) geformte Bestandteile; 3) die roten Blutzellen; 4) der eisenhaltige Eißkörper; 5) verhornte Teile; 6) das entstandene Kohlendioxid; 7) gelöste Nährstoffe; 8) bewegliche Zellen.

6. Подберите, опираясь на текст, определения, соответствующие описанию кровяных тел: Leukozyten, Erythrozyten:

farblos, kernhaltig, beweglich, scheibenförmig, kreisrund, rot.

Контрольная работа 1

1. Прочитайте текст.

Domestikation

Alle Haustierestämme von Wildtieren ab.

In der Zeit, in der die Menschen noch keinen festen Wohnsitz hatten und von der Jagd und vom Sammeln der Wildpflanzen lebten, gab es keine Haustiere. Als ältestes Haustier gilt wohl der Hund, dessen Domestikation man in die mittlere Steinzeit legt.

Als der Mensch schon eine gewisse Sesshaftigkeit hatte, das Feuer kannte und Werkzeuge herstellen konnte, war er den Tieren im Kampf überlegen und fürchtet sie nicht mehr.

Es konnte sein, dass weniger scheue Tiere mit dem Menschen in Berührung kamen.

So wurden in der Nähe des Menschen Junge zur Welt gebracht, die dann in der Obhut des

Menschenaufwachsen.

Später erkannte der Mensch, dass der Hund, der einen scharfen Spürsinn hatte, ihm ein nützlicher Gefährte sein kann.

Dem Hund folgten andere Tierarten.

Die Domestikation der Wildtiere begann im 7. und im 6. Jahrtausend vor unserer Zeitrechnung im Vorderen Orient.

Hier wurden zuerst das Schaf, dann die Ziege, das Rind, das Schwein und andere Säugetiere domestiziert.

Die Zahl der Haustierarten ist verhältnismäßig klein.

Aus den 6000 Arten der Wildsäugetiere sind etwa 20 Haustierarten entstanden. An Vögeln wurden Huhn, Gans, Ente, Pute und Taube domestiziert.

Die Zahl der domestizierten Vögel ist aber viel kleiner als die der Säugetiere.

Der Mensch hat ursprünglich die Tiere nicht mit bestimmter Absicht domestiziert, weil er nicht wusste, welchen Nutzen ihm Tiere später bringen.

Die Leistungseigenschaften der Tiere wurden vom Menschen erst später erkannt und genutzt. So werden Tiere aus bestimmten Nutzungszwecken erst seit dem Altertum domestiziert.

2. Ответьте на вопросы к тексту:

1. Welches Tier gilt als ältestes Haustier? Wann wurde es domestiziert?
2. Wann begann die Domestikation der Haustiere?
3. Wie viel Haustierarten entstanden aus den Wildsäugetieren?
4. Welche Vögel wurden vom Menschen domestiziert?
5. Hat der Mensch ursprünglich die Tiere mit bestimmter Absicht domestiziert?
6. Wozu wurden Wildtiere überhaupt domestiziert?

3. Дополните предложения исходя из содержания текста:

1. Alle Haustiere....
2. Als erstes Haustier... .
3. In der Nähe des Menschen wurden....
4. Die Domestikation der Wildtiere... .
5. Zuerst wurden..... domestiziert.
6. Die Leistungseigenschaft der Tiere....

4. Подчеркните основное слово в сложных существительных, переведите их на русский язык.

Das Haustier, der Wohnsitz, die Wildpflanze, die Steinzeit, das Werkzeug, der Spürsinn, das Säugetier, die Haustierart, die Leistungseigenschaft, der Nutzungszweck.

5. Изданных слов составьте предложения, обращайте внимание на порядок слов.

1. Haustiere, stammen, die meisten, aus, und Europa, Asien
2. Keine, Australien, Haustiere, lieferte
3. Der Mensch, die Haustiere, ihres Nutzens hält, wegen
4. Unterscheiden, die Haustiere, sich, von den Wildlebenden, die Leistung, durch
5. Haustiere, alle, zu den Wirbeltieren, gehören, der Seidenraupen, außer, Bienen, und
6. Sich, die Haustiere, von den Wildtieren, wodurch unterscheiden?

6. Верно или неверно?

1. Alle Wildtierstämme von Haustieren ab.
2. Als ältestes Haustier gilt wohl der Hund.
3. Die Menschen hatten schon immer einen festen Wohnsitz.
4. Die Domestikation der Tiere begann im 7. und im 6. Jahrtausend voru. Z. im Vorderen Orient.
5. Aus den 6000 Arten der Wildsäugetiere entstanden 5000 Haustierarten.
6. Die Leistungseigenschaft der Tiere wurden vom Menschen erst später erkannt und genutzt.

7. Употребите данные под чертой глаголы в нужной видовременной форме.

1. Früher...dieMenschenkeinenfestenWohnsitz.
2. DerHund... alsältestesHaustier.
3. HeutigeHaustiere... vonWildtieren....
4. DieDomestikationderWildtiere...nochvor unsererZeitrechnung.
5. DieZahlderHaustierarten...nichtbesondersgroß.
6. DieLeistungenderdomestiziertenTiere...bedeutendhöher.

gibt,hatten,wurden,ist,begann,stammenab

8.Найдите сказуемое и определите его видовременную форму (актив, пассив). Переведите предложения на русский язык.

1. FrüherlebtendieMenschenvonderJagdundvomSammelnderWildpflanzen.
2. WenigerscheueTierekamenmitdemMenscheninBerührung.
3. InderNähedesMenschenwurdenJungezurWeltgebracht.
4. ImVorderenOstenwurdendasSchaf,dieZiege,dasRind,dasSchweindomestiziert.
5. Ausden6000ArtenderWildsäugtieresindetwa20Haustierarten entstanden.
6. DieTiere werdenaus bestimmtenNutzungszweckenerstseitdemAltertumdomestiziert.

Контрольная работа 2

1. Прочтите и переведите текст со словарем. Найдите новую информацию. Что нового Вы узнали?

Tuberkulose

Die Tuberkulose ist eine akut oder schleichend verlaufende, ansteckende seuchenhafte Erkrankung der Menschen und Tiere. Sie kann in allen Organen vorkommen und ist am meisten unter den Rindern verbreitet. Leichte Verbreitung findet die Seuche durch Verfütterung ungekochter Milch infizierter Kühe an Kälber und Schweine. Tuberkulose stellt eine große Gefahr auch für den Menschen dar. Ursache: Erreger der Tuberkulose ist der von Robert Koch entdeckte Tuberkelbazillus.

Eigenschaften des Erregers: Tuberkelbazillen sind gegen äußere Einflüsse widerstandsfähig, aber nicht gegen Licht und Sonne. Im Lungenschleim von Rindern bleiben sie 30 bis 40 Tage lebensfähig, im Rinderkot auf der Weide 13 Tage, im Dünger 178 Tage. In Milch, auch in saurer Milch, leben sie noch nach 15 Tagen, in Butter 4 Wochen lang. Bazillenhaltige Milch wird durch Erwärmen auf 65°C erst in 25 Minuten sterilisiert, wenn die Erhitzung in geschlossenem Gefäß erfolgt. Gegen Kälte sind sie äußerst widerstandsfähig. Einfrieren bei 8°C tötet sie auch nach 120 Tagen nicht.

Auch gegen Chemikalien sind Tuberkelbakterien widerstandsfähig. Zur allgemeinen Desinfektion, deren gründliche Reinigung vorausgehen hat, eignet sich Chlorkalk. Vorbeuge und Bekämpfung:

Nur gesunde, tierärztlich untersuchte Tiere sind in den Bestand einzustellen. Entscheidend für einen Erfolg ist die tuberkulosefreie Aufzucht der Jungtiere. Besonders ist auf die Fütterung mit tuberkulosefreier Milch zu achten. Wenn Milch nicht vom als tuberkulosefrei anerkannten Kühen verabreicht werden kann, ist sie vor dem Verfüttern zu erhitzen.

Der Kuhbestand ist nach Tuberkulinisierung in eine positive und eine negative Abteilung zu trennen. Die Stallrichtungen sind nach den neuesten Erkenntnissen vorzunehmen, da Licht, Luft und Sonne das besten natürliche Mittel gegen die Verbreitung der Tuberkulose sind.

2. Укажите перевод следующих слов. Образуйте, где возможно, от существительных глаголы. Образуйте от глаголов существительные, прилагательные, наречия:

die Erkrankung / untersuchen / seuchenhaft / die Seuche einstellen / akut / der Schleim / verbreiten / lebensfähig / die Gefahr / entdecken / widerstandsfähig / der Erreger / sich eignen / die Ursache / trennen / die Eigenschaft / die Lunge / der Bestand / die Vorbeuge

3. Ответьте на вопросы:

- a) Unter welchen Tierarten ist die Tuberkulose am meisten verbreitet? (unter den Schweinen, unter den Rindern, unter den Kühen);
- b) Wie ist die wichtigste Eigenschaft des Erregers der Tuberkulose? (verbreitet, äußerst widerstandsfähig, lebensfähig);

- c) Was eignet sich zur allgemeinen Desinfektion? (gründliche Reinigung, tierärztliche Untersuchung, Chlorkalk);
 d) Was ist das beste Mittel gegen die Verbreitung der Tuberkulose? (Erhitzender Milch, Licht, Luft und Sonne; tuberkulosefreie Aufzucht der Jungtiere);
 e) Was ist für die Vorbeuge gegen Tuberkulose entscheidend? (Erhitzender Milch, gründliche Reinigung der Ställe, tuberkulosefreie Aufzucht der Jungtiere).

4. Выберите синонимы к данным ниже словам.

Die Widerstandsfähigkeit, anstecken, die Seuche, infektiös, verabreichen, die Vorbeuge

infizieren, die Prophylaxe, die Resistenz, ansteckend, dieseuchenhafte Erkrankung, geben

5. Проанализируйте структуру распространенных определений. Переведите на русский язык.

- a) der gegen äußere Einflüsse widerstandsfähige Erreger;
 b) das gegen die Verbreitung der Tuberkulose natürliche Mittel;
 c) die als tuberkulosefrei anerkannten Kühe;
 d) die durch Erwärmen auf 65°C sterilisierte Milch;
 e) die durch Verfütterung ungekochter Milch infizierter Kühe leicht verbreitete Seuche
- Выявите предложения, соответствующие содержанию текста.
- a) Die Tuberkulose des Rindes tritt am häufigsten in Form der Lungentuberkulose auf;
 b) Nahe einer Inkubationszeit von 3 bis 6 Wochen erscheinen die ersten Krankheitszeichen: Husten, Fieber usw.;
 c) Die Seuche verbreitete sich innerhalb eines Bestandes nurlangsam;
 d) Zu den Vorbeugemaßnahmen gehört die Fütterung mit tuberkulosefreier Milch;
 e) Es ist offene und geschlossene Tuberkulose zu unterscheiden.

6. Выскажите свое мнение:

Worin liegt die Ursache der leichten Verbreitung der Tuberkulose?

Welche Vorbeugemaßnahmen gegen Tuberkulose halten Sie für die wichtigsten?

Задания для подготовки к зачету

УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия

УК-4.1 Составляет, переводит с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный, а также редактирует различные академические тексты (рефераты, эссе, обзоры, статьи и т.д.), в том числе на иностранном языке

Знать грамматический и лексический минимум в объеме, необходимом для работы с иноязычными текстами; специальную терминологию на иностранном языке; основные приемы перевода специального текста; основные приемы аннотирования и реферирования специальной литературы; грамматические структуры, характерные для устной и письменной профессионально-ориентированной коммуникации

Типовое задание 1. Найдите в иноязычном тексте эквиваленты терминов, данных на русском языке.

Типовое задание 2. Ознакомьтесь с текстом по специальности и подготовьте его реферирование, используя изученный ранее план реферирования текстов профессиональной направленности.

Уметь осуществлять поиск информации при работе с иноязычными текстами; оформлять извлеченную из иностранных источников информацию в виде перевода или резюме; читать и переводить иноязычную литературу профессиональной направленности, находить информацию, относящуюся к сфере профессиональной деятельности; выполнять разные типы перевода академического текста с иностранного(-ых) на государственный язык в профессиональных целях, а также редактировать различные академические тексты (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.).

Типовое задание 1. Прочитайте без словаря (прослушайте) текст по специальности или страноведению. Извлеките основную информацию.

Типовое задание 2. Выполните реферативный перевод текста на иностранном языке.

Навык использования словарей, в том числе терминологических; работы с письменными и устными текстами профессиональной и академической направленности; владения приемами и методами перевода текстов профессиональной и академической направленности; реферирования и аннотирования текстов на иностранном языке по профилю подготовки; приобретать опыт деятельности владения обработкой информации; созданием вторичных текстов на основе текста-оригинала; переводческими приемами и трансформациями, необходимыми для выполнения разных типов перевода академического текста с иностранного(-ых) на государственный язык в профессиональных целях.

Типовое задание 1. Подготовьте мини-доклад по теме, сопровождаемый презентацией. Будьте готовы принять участие в заседании круглого стола по обсуждаемым вопросам, связанным с профессиональной деятельностью.

Типовое задание 2. Подберите тексты по профилю подготовки (общий объем должен составлять не менее 10000 п.зн.). Составьте глоссарий и выполните перевод. Представьте перевод выполненных текстов ведущему преподавателю.

УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия

УК-4.3 *Понимает устную речь и ведет диалог общего и делового характера на иностранном языке*

Знать виды речевых действий и приемов ведения общения; межкультурные особенности и правила коммуникативного поведения в ситуациях общения.

Типовое задание 1. Устно изложите любую пройденную не специальную (профессиональную) тему.

Типовое задание 2. Дайте развернутые ответы на вопросы по изложенной теме.

Уметь понимать устную речь на бытовые и профессиональные темы; осуществлять обмен информацией при устных и письменных контактах в ситуациях повседневного общения; делать сообщения и вести беседу на иностранном языке; взаимодействовать и общаться на иностранном языке; использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации на иностранном языке в профессиональной деятельности.

Типовое задание 1. Составьте список обязанностей и задач ветеринарного врача. Подготовьтесь к беседе.

Типовое задание 2. Подготовьте сообщение на заданную тему. Будьте готовы ответить на вопросы.

Навык аудирования и говорения, монологической и диалогической речи; владения иностранным языком в объеме, позволяющем использовать его в межличностном и межкультурном взаимодействии; владения грамотной письменной и устной речью на иностранном языке; ведения дискуссий на темы, связанные с профессиональной деятельностью и межличностным общением; подготовки выступлений с презентациями.

Типовое задание 1. Прослушайте текст 2 раза, сформулируйте 3-5 вопросов к тексту. На базе прослушанного текста составьте диалог по указанной модели.

Типовое задание 2. Передайте содержание прослушанного текста (письменно или устно) максимально близко к оригиналу. Выразите свою точку зрения на проблему, затрагиваемую в тексте.

Задания для подготовки к экзамену

УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия

УК-4.1 Составляет, переводит с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный, а также редактирует различные академически тексты (рефераты, эссе, обзоры, статьи и т.д.), в том числе на иностранном языке

Знать грамматический и лексический минимум в объеме, необходимом для работы с иноязычными текстами; специальную терминологию на иностранном языке; основные приемы перевода специального текста; основные приемы аннотирования и реферирования специальной литературы; грамматические структуры, характерные для устной и письменной профессионально-ориентированной коммуникации

1. Выполните письменный перевод текста по специальности.
2. Выпишите из текста ключевые слова по теме.

Уметь осуществлять поиск информации при работе с иноязычными текстами; оформлять извлеченную из иностранных источников информацию в виде перевода или резюме; читать и переводить иноязычную литературу профессиональной направленности, находить информацию, относящуюся к сфере профессиональной деятельности; выполнять разные типы перевода академического текста с иностранного(-ых) на государственный язык в профессиональных целях, а так же редактировать различные академические тексты (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.).

1. Выполните реферативный перевод текста с русского языка на иностранный.
2. Заполните пропуски в тексте, соблюдая лексико-грамматические особенности.

Навык использования словарей, в том числе терминологических; работы с письменными и устными текстами профессиональной и академической направленности; владения приемами и методами перевода текстов профессиональной и академической направленности; реферирования и аннотирования текстов на иностранном языке по профилю подготовки; приобретать опыт деятельности владения обработкой информации; созданием вторичных текстов на основе текста-оригинала; переводческими приемами и трансформациями, необходимыми для выполнения разных типов перевода академического текста с иностранного(-ых) на государственный язык в профессиональных целях.

1. Передайте на иностранном языке содержание русского текста по специальности объемом 800-1000 печ.зн. (устное реферирование).
2. Подготовьте устное реферирование текста профессиональной направленности на изучаемом языке. Следуйте обязательному плану реферирования и используйте в своей речи устойчивые фразы.

УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия

УК-4.3 Понимает устную речь и ведет диалог общего и делового характера на иностранном языке

Знать виды речевых действий и приемов ведения общения; межкультурные особенности и правила коммуникативного поведения в ситуациях общения.

1. Проведите беседу на иностранном языке на заданную тему. Дайте развернутый ответ к следующему утверждению (на следующий вопрос).
2. Прослушайте текст, укажите, какие утверждения являются верными, а какие нет.

Уметь понимать устную речь на бытовые и профессиональные темы; осуществлять обмен информацией при устных и письменных контактах в ситуациях повседневного общения; делать сообщения и вести беседу на иностранном языке; взаимодействовать и общаться на иностранном языке; использовать различные формы, виды устной и письменной

коммуникации на иностранном языке в профессиональной деятельности.

1. Прочитайте и перескажите на иностранном языке текст по специальности или по страноведению объемом 800 п.зн..

2. Воспроизведите текст на специальную тему в форме публичной речи (мини-доклада).

Навык аудирования и говорения, монологической и диалогической речи; владения иностранным языком в объеме, позволяющем использовать его в межличностном и межкультурном взаимодействии; владения грамотной письменной и устной речью на иностранном языке; ведения дискуссий на темы, связанные с профессиональной деятельностью и межличностным общением; подготовки и выступлений с презентациями.

1. Подготовьте устное монологическое высказывание по указанной теме (к данной ситуации).

2. Прослушайте (2 раза) текст на профессиональную тему и передайте его содержание на иностранном языке (письменно или устно).

Типовое задание на зачет

1. Прослушайте текст 2 раза. Сформулируйте 3-5 вопросов к тексту и передайте его содержание (письменно или устно) максимально близко к оригиналу.

2. Устно раскройте любую пройденную тему в виде монолога/диалога.

3. Прочитайте без словаря и перескажите на иностранном языке текст по специальности или страноведению.

Типовой экзаменационный билет №0

1. Сделайте письменный перевод со словарем с иностранного языка на русский язык текста по специальности объемом 1800 печ.знаков. Время— 60 мин.

2. Прочитайте и перескажите на иностранном языке текст по специальности или по страноведению объемом 2-3 стр. Время на подготовку—30 мин.

3. Прослушайте (2 раза) текст на общепознавательную тему и передайте его содержание на иностранном языке (письменно или устно).

4. Передайте на иностранном языке содержание русского текста по специальности объемом 800-1000 печ.зн. (устное реферирование). Время на подготовку— 10 мин.

5. Беседа на общие (специальные) темы.

Утверждены на заседании кафедры _____ Протокол № _____ от _____ 202 г.

Экзаменатор _____

Заведующий кафедрой _____

Оценочные средства закрытого и открытого типа для целей текущего контроля и промежуточной аттестации (английский язык)

УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия

УК-4.3 Понимает устную речь и ведет диалог общего и делового характера на иностранном языке

Задания закрытого типа:

1. Какова основная структура английского утвердительного предложения

- а) подлежащее-сказуемое-дополнение
- б) подлежащее-дополнение-сказуемое
- в) Дополнение-подлежащее-сказуемое
- г) возможен любой порядок слов

Правильный ответ: а

2. Выберите правильный ответ на вопрос: What is your occupation?

- а) I was a child.
- б) I am at college
- в) I am a veterinarian
- г) I have been at war.

Правильный ответ: в

3. Соотнесите начало и конец предложений:

- | | |
|---|--|
| 1. The University was | a. to work to different parts of Russia as agronomists, stock-breeding engineers, veterinary surgeons, economists and food technologists |
| 2. At present the main goal of the University is | b. founded in 1840. |
| 3. The University is | c. to make it a leader in the Russian market of agricultural education |
| 4. After graduating from the University young people go | d. known for its specific system of education |

Правильный ответ : 1-b; 2-c; 3-d; 4-a

4. Заполните пропуск My favourite _____ at school were biology and geography.

- a) lessons
- b) periods
- c) tasks
- d) subjects

Правильный ответ: d

5. Продолжите предложение и расположите слова в правильной последовательности:

The Veterinary Science and Animal Breeding Faculty is ...

- 1. consists
- 2. housed
- 3. equipped laboratories
- 4. in
- 5. a separate building
- 6. and
- 7. of 7 departments
- 8. with

Правильный ответ: 2, 4, 5, 6, 1, 7, 8, 3.

Задания открытого типа:

1. Закончите предложение: I study at the Agrarian ...

Правильный ответ: university

2. Закончите предложение: I am the first year ...

Правильный ответ: student

3. Закончите предложение: I study at the faculty of Veterinary ...

Правильный ответ: Medicine

4. О чем вы хотите рассказать, используя такие фразы как :

- I like...
- I'm fond of...
- I'm interested in...
- In my free time, I...

Правильный ответ: hobbies

5. В каком случае используются данные коммуникативные клише:

- I see.
- I've got that.
- That's clear now.

Правильный ответ: для выражения понимания

6. Определите грамматическое время, в котором употреблено предложение:

A lot of students live in the hostel.

Правильный ответ: Present Simple (настоящее простое).

7. По-русски укажите, в каком залоге употреблено предложение:

The Don State Agrarian University trains a lot of specialists.

Правильный ответ: действительный залог (активный залог).

8. Выберите обстоятельства времени, которые употребляются с грамматическим временем PastSimple (прошедшее простое), и переведите их на русский язык:

Yesterday, tomorrow, next week, last month, today, three days ago.

Правильный ответ: yesterday - вчера, lastmonth - в прошлом месяце, threedaysago - три дня назад.

9. По-русски укажите, в каком залоге употреблено предложение:

A lot of specialists are trained at the Don State Agrarian University.

Правильный ответ: страдательный залог (пассивный залог).

10. Переведите предложение на русский язык:

The reading room is on the second floor.

Правильный ответ: Читальный зал находится на втором этаже.

11. Найдите в предложении порядковое числительное, запишите его:

My sister is a first-year student.

Правильный ответ: first.

12. Поставьте предложение в грамматическое время PastSimple (прошедшее простое):

My sister is a first-year student.

Правильный ответ: My sister was a first-year student.

13. Поставьте предложение в грамматическое время FutureSimple (будущее простое):

I study at the Faculty of Veterinary Medicine.

Правильный ответ: I will study at the Faculty of Veterinary Medicine.

14. Запишите краткий ответ на вопрос:

Do you study at the Don State Agrarian University?

Правильный ответ: Yes, I do.

15. Переведите на английский язык слова:

Университет, учиться, студент, предмет (учебная дисциплина), общежитие.

Правильный ответ: University, (to) study, student, subject, hostel.

УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия

УК-4.1 Составляет, переводит с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный, а также редактирует различные академические тексты (рефераты, эссе, обзоры, статьи и т.д.), в том числе на иностранном языке

Задания закрытого типа:

1. Расставьте реплики так, чтобы получился связанный диалог:

1. Thank you!

2. Hello, doctor!

3. It doesn't fly. May be he has got a broken wing.

4. Hello!

5. My name is Pam and this is my budgie Bono. I think Bono has got a problem.

6. Let me have a look. Yes, it has got a broken wing. I'll bandage it!

7. What is wrong with Bono?

Правильный ответ: 2, 4, 5, 7, 3, 6, 1

2. Подберите правильную реплику-ответ так, чтобы получился связанный диалог:

1) What's your occupation?

a. Yes. It all depends on what is wrong with the animals that come in.

- 2) Are you a veterinarian? b.Well, veterinarians diagnose and control animal diseases, treat sick and injured animals, prevent the transmission of animal diseases to people, and advise owners on proper care of pets and livestock. They ensure a safe food supply by maintaining the health of food animals.
- 3) Really? c. I work at a vet clinic.
- 4) Great! Ever since I can remember, you have wanted to become a veterinarian. Sometimes I suspect that you love animals more than you love people. d.Yes, I am. I like it because although it is a hard work, every day is different.
- 5) What is your work connected with? e.Oh, don't say so.

Правильный ответ: 1-c; 2-d; 3-a; 4-e; 5-b

3. Верно ли утверждение:

Veterinary medicine is the branch of medicine that deals with the prevention, diagnosis and treatment of disease, disorder and injury in animals.

- a) да
б) нет

Правильный ответ: а

4. Заполните пропуск грамматически верной формой:

The first veterinary school was founded in Lyon, France in 1761 by Claude Bourgelat, and that's when the profession of veterinary medicine officially _____.

- a) begin c) began
b) begined d) begun

Правильный ответ: с

5. Расставьте предложенные слова так, чтобы восстановить смысл предложений.

a) treatment b) including c) working d) disease

Vets _____ (1) in general practice are responsible for the medical and surgical _____ (2) of a range of animals, _____ (3) domestic, zoo and farm animals. They also work to prevent disease in animals and the spread of _____ (4).

Правильный ответ: 1-c; 2-a; 3-b; 4-d

Задания открытого типа:

1. Прочитайте предложение на английском и установите значение выделенных слов:

Veterinary medicine is the branch of medicine that deals with the prevention, diagnosis and treatment of disease, disorder and injury in animals.

Правильный ответ: Ветеринарная медицина

2. Прочитайте предложение на английском и установите значение выделенных слов:

The duty of the veterinary doctor is to prevent infectious and non-contagious diseases, **to treat sick animals**, to control the quality of meat, milk and eggs delivered by farms.

Правильный ответ: лечить больных животных

3. Прочитайте предложение на английском и установите значение выделенных слов:

Zoonoses (also known as zoonotic diseases) are **infectious diseases** caused by bacteria, viruses and parasites that spread between animals and humans.

Правильный ответ: инфекционные болезни (заболевания)

4. Переведите на русский язык: non-communicabledisease

Правильный ответ: неинфекционные заболевания (или незаразное заболевание / неинфекционная болезнь / неконтагиозная болезнь / неконтагиозное заболевание)

5. Переведите на русский язык: parasiticdisease

Правильный ответ: паразитарное заболевание (или паразитарная болезнь / инвазионная болезнь / паразитарная инвазия / паразитоз)

6. Переведите на русский язык: infectiousdisease

Правильный ответ: инфекционное заболевание (или инфекционная болезнь / заражное заболевание)

7. Переведите на английский язык: болезни животных

Правильный ответ: animaldiseases

8. Переведите на английский язык: млекопитающие

Правильный ответ: mammals

9. Переведите на английский язык: лечить больных животных

Правильный ответ: (to) treat sick animals

10. Прочитайте описание системы органов и укажите на английском или русском ее название:

Consists of the teeth, mouth, gullet (esophagus), stomach, liver, intestine, pancreas, and rectum.

Digestion begins in the mouth where feed is broken down into small pieces by the teeth and mixed with saliva before being swallowed.

In the stomach feed is mixed with the juices to form a soft paste. This then passes into the intestine where bile from the liver and juices from the pancreas are added. The action of these juices is to break down the feed and allow the nourishment it contains to be absorbed by the blood in the walls of the intestine. Waste matter collects in the rectum and passes out of the body through the anus (or cloaca in birds).

Правильный ответ: the digestive system (пищеварительная система)

11. Прочитайте описание системы органов и укажите на английском или русском ее название:

Respiration (breathing) consists of inspiration (breathing in) and expiration (breathing out).

There are two lungs which are found in the chest protected by the bony cage of the ribs. The windpipe carries air from the nostrils to the lungs which are spongy because of air spaces in them. As the animal breathes, air moves in and out of the lungs. Inside the lungs oxygen needed by the body passes into the blood in the walls of the lungs and water and carbon dioxide pass out of the blood into the air which is then breathed out.

Правильный ответ: the respiratory system (дыхательная / респираторная система)

12. Прочитайте описание системы органов и укажите на английском или русском ее название:

Fibres called nerves pass from the brain and spinal cord to all parts of the

Messages pass from the various parts of the body along the nerves to the brain. The brain sends a message back telling the different parts of the body what to do.

The brain controls the body.

Правильный ответ: the nervous system (нервная система)

13. Преобразуйте выделенное заглавными буквами слово так, чтобы оно грамматически соответствовало содержанию предложения:

The structure of animal body is **ARRANGE** into particular systems that have their specific functions.

*Правильный ответ: The structure of animal body is **arranged** into particular systems that have their specific functions.*

14. Раскройте скобки и переведите:

Mammals are (позвоночные) animals which feed their young on milk produced by mammary glands.

Правильный ответ: vertebrate

15. Прочитайте и назовите определяемое понятие: an illness that affects a person, animal, or plant.

Правильный ответ: disease

Оценочные средства закрытого и открытого типа для целей текущего контроля и промежуточной аттестации (немецкий язык)

УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия

УК-4.3 Понимает устную речь и ведет диалог общего и делового характера на иностранном языке

Задания закрытого типа:

1. Расставьте реплики так, чтобы получился связанный диалог:

1. Ja, genau.
2. Entschuldigung, wie komme zum Goetheplatz?
3. Vielen Dank.
4. Ganz einfach: Da gehen Sie den Blumenweg geradeaus, am Sportplatz vorbei bis zur Kreuzung. An der Kreuzung gehen Sie rechts noch ein Stück geradeaus. Dann sehen Sie links den Goetheplatz.
5. Keine Ursache.
6. Also, zuerst geradeaus bis zur Kreuzung und danach rechts?

Правильный ответ: 2, 4, 6, 1, 3, 5

2. Определите, какие вопросы соответствуют словам (например: 1 – с). Сопоставьте вопросы с тематическими словами:

- | | |
|----------------------------|------------------|
| 1) Wo sind Sie geboren? | a. Wohnort |
| 2) Was sind Sie von Beruf? | b. Familienstand |
| 3) Wo wohnen Sie? | c. Beruf |
| 4) Wie heißen Sie? | d. Geburtsdatum |
| 5) Wann sind Sie geboren? | e. Name |
| 6) Sind Sie verheiratet? | d. Geburtsort |

Правильный ответ: 1-d; 2-c; 3-a; 4-e; 5-d; 6-b

3. Выберите правильный ответ на вопрос: Was sind Sie von Beruf?

- a) Ich wohne in Berlin.
- b) Ich spreche Deutsch.
- v) Ich bin Tierarzt.
- г) Ich komme aus Deutschland.

Правильный ответ: в

4. Заполните пропуск Das Studium an der Universität dauert 5 _____ .

- a) Semester
- b) Tage
- c) Jahre
- d) Monate

Правильный ответ: с

5. Продолжите предложение и расположите слова в правильной последовательности:

Ich studiere ...

1. Fakultät
2. an
3. Veterinärmedizin
4. für
5. der

Правильный ответ: 2, 5, 1, 4, 3. Ich studiere an der Fakultät für Veterinärmedizin.

Задания открытого типа:

1. Закончите предложение: Ich studiere an der landwirtschaftlichen ...

Правильный ответ: Universität

2. Закончите предложение: Ich bin im ersten ...

Правильный ответ: Studienjahr / Semester

3. Закончите предложение: Ich studiere an der Fakultät für ...

Правильный ответ: Veterinärmedizin

4. Какой вопрос надо задать, чтобы получить следующий ответ: Ich bin 28 Jahre alt.

Правильный ответ: Wie alt sind Sie? / Wie alt bist du?

5. Какой вопрос надо задать, чтобы получить следующий ответ: Mein Vorname ist Frank.

Правильный ответ: Wie heißen Sie? / Wie heißt du?

6. В каком случае используются данные коммуникативные клише:

Guten Morgen!

Guten Tag!

Guten Abend!

Hallo!

Правильный ответ: приветствие / при приветствии

7. В каком случае используются данные коммуникативные клише:

Auf Wiedersehen!

Tschüs!

Bis bald!

Bismorgen!

Правильный ответ: прощание / при прощании

8. В каком случае используются данные коммуникативные клише:

Danke (schön/sehr)!

Vielen Dank / Schönen Dank!

Правильный ответ: благодарность / для выражения благодарности

9. Определите грамматическое время, в котором употреблено предложение:

Unsere Hochschule hat eine lange und interessante Geschichte.

Правильный ответ: Präsens (настоящее простое).

10. По-русски укажите, в каком залоге употреблено предложение:

Die Agraruniversität wurde 1840 gegründet.

Правильный ответ: страдательный залог (пассивный залог).

11. По-русски укажите, в каком залоге употреблено предложение:

Die Studenten studieren allgemeinbildende und fachorientierte Fächer.

Правильный ответ: действительный залог (активный залог).

12. Вставьте вместо точек соответствующее личное местоимение в Nominativ (именительный падеж):

... studiere die Fachrichtung „Veterinärmedizin“.

Правильный ответ: ich (я)

13. Найдите в предложении порядковое числительное, запишите его:

Der erste Tag der Woche ist Montag.

Правильный ответ: erste

14. Переведите предложение на русский язык:

Die Universität hat 4 Fakultäten.

Правильный ответ: В университете (имеется) 4 факультета.

15. Переведите на немецкий язык предложение:

Я учусь в аграрном университете.

Правильный ответ: Ich studiere an der Agraruniversität.

УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия
УК-4.1 Составляет, переводит с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный, а также редактирует различные академические тексты (рефераты, эссе, обзоры, статьи и т.д.), в том числе на иностранном языке

Задания закрытого типа:

1. Исключите из представленных ниже слов два лишних:

- a) die Gesundheit
- b) die Krankheit
- v) die Ernte
- г) die Landtechnik
- д) dasTier

Правильный ответ: в, г

2. Замените выделенное слово на близкое по значению.

Der Erreger erreicht besonders im Gehirn die höchste Konzentration

- a) die Krankheit
- b) das Pathogen
- c) derKeim

Правильный ответ: b

3. Верно ли утверждение:

Die Hauptaufgabe des Tierarztes besteht darin, die Tiere gesund zu erhalten.

- a) да
- б) нет

Правильный ответ: a

4. Вставьте нужное слово. Выберите один из предложенных вариантов.

Die meisten unserer Haustiere gehören zur Klasse der _____, die wieder in Huftiere (Pferd, Esel, Schwein, Schaf, Ziege, Rind, Büffel, Kamel, u.a.), Nagetiere (das Kaninchen) und Fleischfresser (Hund, Katze) eingeteilt werden.

- a) Waldtiere
- b) Heimtiere
- c) Beuteltiere
- d) Säugetiere

Правильный ответ: d

5. Соотнесите слова на русском языке с их эквивалентами на немецком:

- 1. лечение a. die Krankheit
- 2. болезнь b. die Gesundheit
- 3. здоровье c. die Behandlung

Правильный ответ: 1-с; 2-а; 3-в

Задания открытого типа:

1. Прочитайте предложение на немецком языке и установите значение выделенных слов:

Um die Krankheit mit Erfolg zu behandeln, soll der Tierarzt den **Zustand des Patienten** richtig verstehen.

Правильный ответ: состояние пациента

2. Прочитайте предложение на немецком языке и установите значение выделенных слов:

Der Tierarzt hat die erforderlichen **prophylaktischen und therapeutischen Maßnahmen** durchzuführen.

Правильный ответ: профилактические и терапевтические (лечебные) действия (мероприятия)

3. Прочитайте предложение на немецком языке и установите значение выделенных слов:

Die Organe des Tierkörpers bestehen aus den Geweben, die Geweben bestehen aus den Zellen.

Правильный ответ: органы в теле животного / органы тела животного / органы животного организма

4. Переведите на русский язык: die Landwirtschaft

Правильный ответ: сельское хозяйство

5. Переведите на русский язык: die Drüse

Правильный ответ: железа

6. Переведите на русский язык: die inneren Organe des Tieres

Правильный ответ: внутренние органы животного

7. Переведите на немецкий язык: скелет

Правильный ответ: (das) Skelett

8. Переведите на немецкий язык: кровь

Правильный ответ: (das) Blut

9. Переведите на немецкий язык: болезнь

Правильный ответ: (die) Krankheit

10. Раскройте скобки. Поставьте глагол в Präsens (настоящее время).

Alle Säugetiere (sein) warmblutige Tiere.

Правильный ответ: sind

11. Раскройте скобки. Поставьте глагол в Präsens (настоящее время).

Es (sein) sehr wichtig, rechtzeitig das erkrankte Tier zu erkennen.

Правильный ответ: ist

12. Раскройте скобки. Поставьте глагол в Präsens (настоящее время).

Die Ansteckung (erfolgen) meist auf den Luftwege.

Правильный ответ: erfolgt

13. Преобразуйте выделенное заглавными буквами слово так, чтобы оно грамматически соответствовало содержанию предложения:

Die Anwendung von Tierarzneimitteln bei Mensch und Tier verfolgt den Zweck, **KRANK** zu heilen.

*Правильный ответ: Die Anwendung von Tierarzneimitteln bei Mensch und Tier verfolgt den Zweck, **Krankheiten** zu heilen.*

14. Раскройте скобки и переведите:

Mein Vater ist (ветеринарный врач), meine Mutter ist Viehzüchterin.

Правильный ответ: Tierarzt

15. Прочитайте описание системы органов и укажите на немецком или русском ее название:

Die Nährstoffe werden durch die Verdauung in einfache Spaltprodukte zerlegt, die von der Darmwand aufgesaugt werden können. Der Ort der Verdauung ist das _____.

Правильный ответ: Verdauungssystem (пищеварительная система)

5.4 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Оценка знаний, умений, навыка и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций по дисциплине проводится в форме текущего контроля и промежуточной аттестации.

Текущий контроль проводится в течение семестра с целью определения уровня усвоения обучающимися знаний, формирования умений, навыков и (или) опыта деятельности, своевременного

выявления преподавателем недостатков в подготовке обучающихся и принятия необходимых мер по ее корректировке, а также для совершенствования методики обучения, организации учебной работы и оказания обучающимся индивидуальной помощи.

К текущему контролю относятся проверка знаний, умений, навыков обучающихся:

- на занятиях (опрос, решение задач, деловая игра, круглый стол, тестирование (письменное или компьютерное), ответы (письменные или устные) на теоретические вопросы, решение практических задач и выполнение заданий на практическом занятии, выполнение контрольных работ;
- по результатам выполнения индивидуальных заданий;
- по результатам проверки качества конспектов лекций, рабочих тетрадей и иных материалов;
- по результатам отчета обучающихся в ходе индивидуальной консультации преподавателя, проводимой в часы самостоятельной работы, по имеющимся задолженностям.

На первых занятиях преподаватель выдает студентам график контрольных мероприятий текущего контроля.

ГРАФИК контрольных мероприятий текущего контроля по дисциплине

№ и наименование темы контрольного мероприятия	Формируемая компетенция	Индикатор достижения компетенции	Этап формирования компетенции	Форма контрольного мероприятия (тест, контрольная работа, устный опрос, коллоквиум, деловая игра и т.п.)	Месяц проведения контрольного мероприятия очная форма / заочная
I семестр					
Раздел 1 Я и моя будущая профессия	УК-4	УК-4.1 УК-4.3	I этап II этап III этап	Тест 1	Декабрь / 18-езанятие
II семестр					
Раздел 2 Мир животных	УК-4	УК-4.1 УК-4.3	I этап II этап III этап	Контрольная работа 1	Июнь / 18-езанятие
III семестр					
Раздел 3 Анатомия и физиология животных	УК-4	УК-4.1 УК-4.3	I этап II этап III этап	Тест 1	Декабрь / 18-езанятие
IV семестр					
Раздел 4 Болезни животных	УК-4	УК-4.1 УК-4.3	I этап II этап III этап	Контрольная работа 1	Июнь / 18-езанятие

Процедура промежуточной аттестации проходит в соответствии с Положением о текущем контроле и промежуточной аттестации обучающихся.

Промежуточная аттестация осуществляется, в конце каждого семестра и представляет собой итоговую оценку знаний по дисциплине в виде проведения экзаменационной процедуры (экзамена), выставления зачета, защиты курсовой работы.

Процедура промежуточной аттестации проходит в соответствии с Положением о текущем контроле и промежуточной аттестации обучающихся. Промежуточная аттестация в форме зачета

проводится в форме компьютерного тестирования или устного опроса, в форме экзамена - в устной форме.

Аттестационные испытания в форме зачета проводятся преподавателем, ведущим лекционные занятия по данной дисциплине, или преподавателями, ведущими практические занятия. Аттестационные испытания в форме устного экзамена проводятся преподавателем, ведущим лекционные занятия по данной дисциплине. Присутствие посторонних лиц в ходе проведения аттестационных испытаний без разрешения ректора или проректора не допускается (за исключением работников университета, выполняющих контролирующие функции в соответствии со своими должностными обязанностями). В случае отсутствия ведущего преподавателя аттестационные испытания проводятся преподавателем, назначенным письменным распоряжением по кафедре.

Инвалиды и лица с ограниченными возможностями здоровья, имеющие нарушения опорно-двигательного аппарата, могут допускаться на аттестационные испытания в сопровождении ассистентов-сопровождающих.

Во время аттестационных испытаний обучающиеся могут пользоваться рабочей программой дисциплины, а также с разрешения преподавателя справочной и нормативной литературой, калькуляторами.

Время подготовки ответа при сдаче экзамена в устной форме должно составлять не менее 40 минут (по желанию обучающегося ответ может быть досрочным). Время ответа – не более 15 минут.

При проведении устного экзамена экзаменационный билет выбирает сам экзаменуемый в случайном порядке. При подготовке к устному экзамену экзаменуемый, как правило, ведет записи в листе устного ответа, который затем (по окончании экзамена) сдается экзаменатору.

Экзаменатору предоставляется право задавать обучающимся дополнительные вопросы в рамках программы дисциплины, а также, помимо теоретических вопросов, давать задачи, которые изучались на практических занятиях.

Оценка результатов компьютерного тестирования и устного аттестационного испытания объявляется обучающимся в день его проведения.

Порядок подготовки и проведения промежуточной аттестации в форме зачета

Действие	Сроки заочная форма	Методика	Ответственный
Выдача заданий к зачету	1 занятие	На лекциях, по интернет	преподаватели, ведущие практические занятия
Консультации	в сессию	На групповой консультации	преподаватели, ведущие практические занятия
Зачет	в сессию	Устный опрос	преподаватели, ведущие практические занятия
Формирование оценки («зачтено»/ «не зачтено»)	На зачете	В соответствии с критериями	преподаватели, ведущие практические занятия

Порядок подготовки и проведения промежуточной аттестации в форме экзамена

Действие	Сроки заочная форма	Методика	Ответственный
Выдача заданий к экзамену	1 занятие	на практических занятиях, по интернету	Ведущий преподаватель

Консультации	в сессию	на групповой консультации	Ведущий преподаватель
Экзамен	в сессию	Устно и письменно по ФОС	Ведущий преподаватель
Формирование оценки	на экзамене	В соответствии с критериями	Ведущий преподаватель

Обучающемуся, имеющему уважительную причину возникновения академической задолженности (болезнь, болезнь члена семьи и необходимость ухода за ним, чрезвычайные обстоятельства ситуации, иная причина), подтвержденную документально, распоряжением деканата устанавливается индивидуальный график ликвидации задолженностей на срок, соответствующий представленным основаниям. По решению декана факультета обучающемуся может быть предоставлена возможность ликвидации академической задолженности не более чем в течение года с момента ее возникновения.

6. ПЕРЕЧЕНЬ ОСНОВНОЙ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Английский язык

Основная литература	Количество в библиотеке / ссылка на ЭБС
Войнатовская, С. К. Английский язык для зооветеринарных вузов / С. К. Войнатовская. — 4-е изд., испр. и доп. — Санкт-Петербург : Лань, 2023. — 244 с. — ISBN 978-5-8114-8813-1. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/305213 . — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://e.lanbook.com/book/305213
Медведева, С. А. Учебные материалы по дисциплине профессиональный английский язык (36.05.01 Ветеринария) : учебно-методическое пособие / С. А. Медведева, Л. Н. Голуб. — Брянск : Брянский ГАУ, 2022. — 68 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/304859 . — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://e.lanbook.com/book/304859
Дополнительная литература	Количество в библиотеке /ссылка на ЭБС
Островская, К. З. Animal diseases (Болезни животных) : учебное пособие / К. З. Островская. — Персиановский : Донской ГАУ, 2019. — 132 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/134374 . — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://e.lanbook.com/book/134374

Немецкий язык

Основная литература	Количество в библиотеке /ссылка на ЭБС
---------------------	--

Хакимова, Г. А. Немецкий язык для зооветеринарных вузов : учебное пособие / Г. А. Хакимова. — 2-е изд., стер. — Санкт-Петербург : Лань, 2022. — 464 с. — ISBN 978-5-8114-0947-1. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/211172 . — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://e.lanbook.com/book/211172
Абрамова, Л. З. Немецкий язык в профессиональном общении : учебное пособие / Л. З. Абрамова. — Оренбург : Оренбургский ГАУ, 2015. — 96 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/134498 . — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://e.lanbook.com/book/134498
Дополнительная литература	Количество в библиотеке /ссылка на ЭБС
Семьшев, М. В. Учебные материалы по дисциплине профессиональный немецкий язык (36.05.01 «Ветеринария») : учебное пособие / М. В. Семьшев, Л. Н. Голуб, С. А. Медведева. — Брянск : Брянский ГАУ, 2022. — 88 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/305153 . — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://e.lanbook.com/book/305153

7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Студенту необходимо соблюдать следующие **методические рекомендации**:

- начинать изучение материала с работы над обучающей программой, охватывающей весь нормативный курс грамматики;
- самостоятельно контролировать усвоение материала путем выполнения соответствующих тренировочных упражнений;
- самостоятельно знакомиться с лексическим материалом и закреплять его при переводе текстов;
- проводить работу по слово образованию и расширению потенциального словаря на материале предтекстовых упражнений;
- развивать навыки говорения на материале диалогов к тексту и ряде после текстовых коммуникативных упражнений;
- после текста выполнять работу, направленную на развитие навыков аудирования.

Студенту предстоит работа по нескольким направлениям:

1. Поиск и осмысление информации:

работа с оригинальной, в том числе со специальной и страноведческой литературой, обзорами и др.

2. Устные контакты:

- устный обмен информацией в процессе повседневных и деловых контактов;
- общение на круглых столах, выставках, презентациях и др.

3. Письменные контакты:

- заполнение анкет;
- аннотирование;
- написание тезисов.

4. Говорение и аудирование:

- участие в диалоге (беседе), выражение определенных коммуникативных намерений (запрос /сообщение информации – дополнительной детализирующей, уточняющей, иллюстрирующей, оценочной, выяснение мнения собеседника, выражение собственного мнения по поводу полученной информации, выражение одобрения / недовольства, уклонение от ответа);
- сообщение(монологическое высказывание профессионального характера в объеме не менее 15

фраз за 5 минут в нормальном среднем темпе речи).

5. Письмо:

- реализация на письме коммуникативных намерений;
- фиксирование нужной информации при аудировании;
- составление плана, тезисов сообщения/доклада;
- перевод с иностранного языка на русский / родной и с русского/ родного языка на иностранный.

Самостоятельная работа студентов, являясь дополнением аудиторной работы, выполняет следующие задачи:

- 1) совершенствование навыков и умений иноязычного общения, приобретенных в аудитории;
- 2) приобретение новых знаний, умений и навыков, обеспечивающих возможность осуществления общения на иностранном языке;
- 3) коммуникация на изучаемом языке;
- 4) развитие умений профессиональной деятельности с использованием иностранного языка;
- 5) развитие умений самостоятельной работы;
- 6) активизация познавательной активности, мышления и творческих способностей.

Самостоятельная работа студентов является необходимым компонентом процесса обучения иностранному языку и может быть определена как творческая деятельность. Самостоятельная внеаудиторная работа студентов предполагает следующие виды деятельности:

- 1) проработка теоретических и практических записей;
- 2) чтение обязательной и дополнительной литературы и извлечение информации;
- 3) знакомство с содержанием электронных источников;
- 4) самостоятельное изучение заданного материала;

5) участие в обсуждении, адекватное понимание на слух оригинальной иноязычной речи и т. п.

Самостоятельная аудиторная работа студентов включает в себя ведение записей, письменные выполнения заданных лексико-грамматических упражнений и экспресс-ответы на контрольные вопросы. В учебном процессе дисциплины Иностранный язык предусмотрены следующие виды самостоятельной работы:

1. Выполнение домашнего задания, под которым подразумевается самостоятельная учебная деятельность студентов, нацеленная на закрепление материала, изученного на аудиторных занятиях, повторение пройденного и выполнение заданий необходимых для организации учебной работы под руководством преподавателя (предварительное чтение текстов, повторение лексики, выполнение грамматических упражнений, устный и письменный перевод, подготовка реферата, презентаций и т. д.). Контроль над выполнением осуществляется во время аудиторных занятий в результате фронтальных и выборочных опросов.
2. Развитие рецептивных видов речевой деятельности (чтение и аудирование) через чтение литературы на иностранном языке, просмотр видео-материалов, прослушивание аудиоматериалов. Контроль над выполнением осуществляется за счет оценки подготовленного отчета о проделанной самостоятельной работе.
3. Самостоятельная работа над проектами, презентациями. Отчет о выполнении представляет собой презентацию результатов проделанной работы. Результатом проектной работы может быть участие студента с докладом в конференции, олимпиаде и т.д.
4. Внеаудиторное чтение (10 тыс. печ. зн.), составление конспекта на иностранном языке с последующим представлением его в виде доклада на занятии.

8. КОМПЛЕКТ ЛИЦЕНЗИОННОГО И СВОБОДНО РАСПРОСТРАНЯЕМОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, В ТОМ ЧИСЛЕ ОТЕЧЕСТВЕННОГО ПРОИЗВОДСТВА

Перечень лицензионного программного обеспечения

MS Windows 7 OEM S/N GLOLPNL Legalization Get Genuine Windows COA Счет № 1834 от 16.03.2010 ООО «Южная Софтверная компания»

Перечень свободно распространяемого программного обеспечения

Adobe Acrobat Reader Google Chrome, лицензия freeware; Unreal Commander, лицензия freeware; Skype 7-zip, GNU Lesser General Public License
Перечень программного обеспечения отечественного производства
Zoom Тариф Базовый, Zoom Video Communications, Inc Dr. Web Договора № РГА03060015 от 27.03.2019, № РГ01270055 от 27.01.2020 г. между ФГБОУ ВО «Донской ГАУ» и ООО «КОМПАНИЯ ГЭНДАЛЬФ» Yandex Browser

Перечень профессиональных баз данных

1. БД «AGROS» режим доступа:
<http://www.cnsnb.ru/artefact3/ia/ia1.asp?lv=11&un=anonymous&p1=&em=c2R>
2. БД «AGRO» режим доступа <https://agro.ru/>

Перечень информационных справочных систем

Наименование ресурса	Режим доступа
Английский язык	
Сайт британского правительства.	https://www.gov.uk/
Сайт британского телеканала.	http://www.bbc.co.uk/
Наименование ресурса	Режим доступа
Электронная энциклопедия.	http://en.wikipedia.org/wiki/
Американский научный журнал.	http://www.sciam.com/
Электронный журнал американского научного общества.	http://www.ams.org/notices/
Единый портал Интернет-тестирования в сфере образования.	http://i-exam.ru/
Английский для карьеры.	www.englishforbusi
Электронный словарь Мультитран.	www.multitran.ru
Немецкий язык	
Электронная энциклопедия.	http://www.brockhaus.de/
Интерактивный курс немецкого языка и страноведения Германии.	http://www.de-online.ru
Электронная энциклопедия.	http://de.wikipedia.org/wiki/
Немецкий журнал.	http://www.focus.de/
Электронный словарь.	http://www.langenscheidt.de/
Сайт посольства ФРГ.	http://www.moskau.diplo.de/
Немецкий журнал.	http://www.spiegel.de/netzwelt/
Немецкая газета.	http://www.sueddeutsche.de
Немецкая газета.	http://www.welt.de
Немецкая газета.	http://www.zeit.de
Электронный словарь Мультитран.	www.multitran.ru
Французский язык	
Сайт французского посольства.	http://www.ambafrance-ru
Сайт для студентов и преподавателей французского языка.	http://www.rancomania.ru
Сайт для студентов и преподавателей французского языка.	http://www.fra.1september.ru
Сайт французской национальной газеты.	http://www.lemonde.fr
Сайт французской национальной газеты.	http://www.lexpress.fr

Сайт для изучающих французский язык.	http://www.francuzskiy.fr
Французский язык онлайн.	http://www.fr.prolingvo.info
Электронный словарь Мультитран.	www.multitran.ru

9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА, НЕОБХОДИМАЯ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа - укомплектована специализированной (учебной) мебелью, техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации.

Учебная аудитория для групповых и индивидуальных консультаций - укомплектована специализированной (учебной) мебелью, техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации.

Учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации - укомплектована специализированной (учебной) мебелью, техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации.

Помещение для самостоятельной работы – укомплектовано специализированной (учебной) мебелью, оснащено компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечено доступом в электронную информационно-образовательную среду организации

Оснащенность и адрес помещений

№ п/п	Наименование помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом, в том числе помещения для самостоятельной работы, с указанием перечня основного оборудования, учебно-наглядных пособий и используемого программного обеспечения	Адрес (местоположение) помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом (в случае реализации образовательной программы в сетевой форме дополнительно указывается наименование организации, с которой заключен договор)	Номер объекта в соответствии с документами по технической инвентаризации, этаж
1	2	3	4
1	<p>Аудитория № 54 Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, укомплектованная специализированной мебелью (рабочее место преподавателя, столы, стулья, доска меловая).</p> <p>Технические средства обучения: набор демонстрационного оборудования - ноутбук Samsung (переносной), проектор VIEWSONIC HF 503SP (1), экран на штативе DEXP TM-80 (1); учебно-наглядные пособия, обеспечивающие тематические иллюстрации, соответствующие рабочим учебным программам - стенды (3).</p> <p>MS Windows 7 OEM SNGL OLP NL Legalization GetGenuine wCOA Счет №1834 от 16.03.2010 ООО «Южная Софтвенная компания»; Adobe acrobat reader Свободно распространяемое проприетарное программное обеспечение; Google Chrome Свободно распространяемое ПО, лицензия freeware; Unreal Commander Свободно распространяемое ПО, лицензия freeware; Zoom Тариф Базовый Свободно распространяемое ПО, ZoomVideoCommunications, Inc; Skype</p>	346493, Ростовская область, Октябрьский район, п. Персиановский, ул.Кривошлыкова, дом № 27	Помещение 3 (3 этаж)

	Свободно распространяемое проприетарное программное обеспечение; Dr.Web Договор № РГА12110020 от 25.12.2023 между ФГБОУ ВО «Донской ГАУ» и ООО «КОМПАНИЯ ГЭНДАЛЬФ»; 7-zip Свободно распространяемое ПО, GNU Lesser General Public License; Yandex Browser Свободно распространяемое ПО; Лаборатория ММИС «Планы» Договор № 1944-23 от 26.10.2023 г. между ФГБОУ ВО «Донской ГАУ» и ООО «Лаборатория ММИС»		
2	<p>Аудитория № 59 Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, укомплектованная специализированной мебелью (рабочее место преподавателя, столы, стулья, доска меловая).</p> <p>Технические средства обучения: набор демонстрационного оборудования - ноутбук Samsung (переносной), проектор VIEWSONIC HF 503SP (1), экран на штативе DEXP TM-80 (1); учебно-наглядные пособия, обеспечивающие тематические иллюстрации, соответствующие рабочим учебным программам - стенды (2).</p> <p>MS Windows 7 OEM SNGL OLP NL Legalization GetGenuine wCOA Счет №1834 от 16.03.2010 ООО «Южная Софтверная компания»; Adobe acrobat reader Свободно распространяемое проприетарное программное обеспечение; Google Chrome Свободно распространяемое ПО, лицензия freeware; Unreal Commander Свободно распространяемое ПО, лицензия freeware; Zoom Тариф Базовый Свободно распространяемое ПО, ZoomVideoCommunications, Inc; Skype Свободно распространяемое проприетарное программное обеспечение; Dr.Web Договор № РГА12110020 от 25.12.2023 между ФГБОУ ВО «Донской ГАУ» и ООО «КОМПАНИЯ ГЭНДАЛЬФ»; 7-zip Свободно распространяемое ПО, GNU Lesser General Public License; Yandex Browser Свободно распространяемое ПО; Лаборатория ММИС «Планы» Договор № 1944-23 от 26.10.2023 г. между ФГБОУ ВО «Донской ГАУ» и ООО «Лаборатория ММИС»</p>	346493, Ростовская область, Октябрьский район, п. Персиановский, ул.Кривошлыкова, дом № 27	Помещение 36 (3 этаж)
3	<p>Аудитория № 69 Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, укомплектованная специализированной мебелью (рабочее место преподавателя, столы, стулья, доска меловая (1)).</p> <p>Технические средства обучения: учебно-наглядные пособия, обеспечивающие тематические иллюстрации, соответствующие рабочим учебным программам - стенды (1)</p>	346493, Ростовская область, Октябрьский район, п. Персиановский, ул.Кривошлыкова, дом № 27	Помещение 31 (3 этаж)
4	<p>Аудитория № 84а Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, укомплектованная специализированной мебелью (рабочее место преподавателя, столы, стулья, доска меловая (1)).</p> <p>Технические средства обучения: набор демонстрационного оборудования –ноутбук (переносной); учебно-наглядные пособия, обеспечивающие тематические иллюстрации, соответствующие рабочим программам дисциплин - стенды (2).</p> <p>MS Windows 7 OEM SNGL OLP NL Legalization GetGenuine wCOA Счет №1834 от 16.03.2010 ООО «Южная Софтверная компания»; OpenOffice Свободно распространяемое ПО, лицензия Apache License 2.0, LGPL; Adobe acrobat reader Свободно распространяемое проприетарное программное обеспечение; Zoom Тариф Базовый Свободно распространяемое ПО, ZoomVideoCommunications, Inc.; Skype Свободно распространяемое проприетарное программное обеспечение;</p>	346493, Ростовская область, Октябрьский район, п. Персиановский, ул.Кривошлыкова, дом № 27	Помещение 40 (4 этаж)

<p>Yandex Browser Свободно распространяемое ПО; Dr.Web Договор № РГА12110020 от 25.12.2023 между ФГБОУ ВО «Донской ГАУ» и ООО «КОМПАНИЯ ГЭНДАЛЬФ»; 7-zip Свободно распространяемое ПО, GNU Lesser General Public License; Yandex Browser Свободно распространяемое ПО; Лаборатория ММИС «Планы» Договор № 1944-23 от 26.10.2023 между ФГБОУ ВО «Донской ГАУ» и ООО «Лаборатория ММИС»</p>		
---	--	--